



Instrukcja obsługi

SILENO+
smart SILENO+



gardena.com



SPIS TREŚCI

1 Wstęp	
1.1 Wstęp.....	3
1.2 Przegląd produktu.....	4
1.3 Symbole znajdujące się na produkcie.....	5
1.4 Symbole na wyświetlaczu.....	6
1.5 Symbole na akumulatorze.....	6
1.6 Ogólne wskazówki dotyczące obsługi.....	6
1.7 Przegląd struktury menu 1.....	8
1.8 Przegląd struktury menu 2.....	9
1.9 Wyświetlacz.....	10
1.10 Klawiatura.....	10
2 Bezpieczeństwo	
2.1 WAŻNE. PRZECZYTAĆ UWAŻNIE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA. ZATRZYMAĆ DO PRZYSZŁEGO WGLĄDU.....	11
2.2 Definicje dotyczące bezpieczeństwa.....	12
2.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi.....	12
3 Instalacja	
3.1 Wprowadzenie — montaż.....	16
3.2 Główne komponenty do instalacji.....	16
3.3 Ogólne przygotowania.....	16
3.4 Przed montażem przewodów.....	16
3.5 Montaż urządzenia.....	21
3.6 Umieszczanie przewodu w odpowiednim położeniu przy użyciu palików..	24
3.7 Zakopywanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego.....	24
3.8 Przedłużanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego.....	24
3.9 Po zamontowaniu urządzenia.....	25
3.10 Konfigurowanie ustawień urządzenia.....	25
4 Przeznaczenie	
4.1 Wyłącznik zasilania.....	34
4.2 Uruchamianie produktu.....	34
4.3 Tryb pracy Start.....	34
4.4 Tryb pracy Parkuj.....	35
4.5 Wyłączanie produktu.....	35
4.6 Wyłączanie produktu.....	35
4.7 Harmonogram i tryb gotowości.....	35
4.8 Ładowanie akumulatora.....	36
4.9 Regulacja wysokości koszenia.....	36
5 Przegląd	
5.1 Wprowadzenie – konserwacja.....	38
5.2 Wyczyszczenie maszyny.....	38
5.3 Wymienić noże.....	39
5.4 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego.....	39
5.5 Akumulator.....	40
5.6 Serwis w sezonie zimowym.....	41
6 Rozwiązywanie problemów	
6.1 Wprowadzenie – rozwiązywanie problemów.....	42
6.2 Komunikaty o błędach.....	43
6.3 Komunikaty informacyjne.....	48
6.4 Lampka kontrolna na stacji ładującej.....	49
6.5 Objawy.....	50
6.6 Odnajdywanie przerwy w przewodzie pętli.....	51
7 Transport, przechowywanie i utylizacja	
7.1 Transport.....	54
7.2 Przechowywanie.....	54
7.3 Utylizacja.....	54
8 Dane techniczne	
8.1 Dane techniczne.....	55
9 Gwarancja	
9.1 Warunki gwarancji.....	58
10 Deklaracja zgodności WE	
10.1 Deklaracja zgodności WE.....	59

1 Wstęp

1.1 Wstęp

Numer seryjny:
Kod PIN:
Klucz rejestracji produktu:

Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu oraz na opakowaniu produktu.

- Numeru seryjnego należy użyć w celu rejestracji produktu na stronie www.gardena.com.

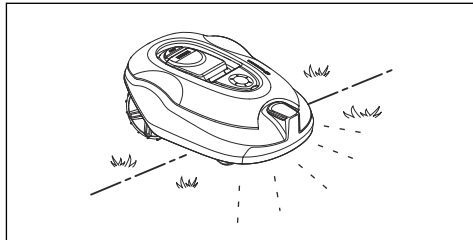
1.1.1 Pomoc techniczna

Pomoc techniczną dotyczącą produktu GARDENA można uzyskać w dziale obsługi klienta GARDENA.

1.1.2 Opis produktu

Uwaga: Firma GARDENA regularnie aktualizuje wygląd oraz sposób działania swoich produktów. Patrz *Pomoc techniczna na stronie 3*.

Produkt jest kosiarką zautomatyzowaną. Produkt jest zasilany przy użyciu akumulatora i służy do automatycznego koszenia trawy. Podczas pracy naprzemiennie przechodzi z trybu koszenia w tryb ładowania i na odwrót. Schemat ruchu jest losowy, co oznacza, że trawnik jest koszony równomiernie i mniej się zużywa. Pętla ograniczająca oraz przewód doprowadzający umożliwiają sterowanie ruchem produktu w obszarze pracy. Czujniki w produkcie wykrywają zbliżenie się do przewodu ograniczającego. Przód urządzenia zawsze przejeżdża na pewną odległość od pętli ograniczającej, zanim urządzenie zawróci. W przypadku uderzenia w przeszkodę lub zbliżenia się do pętli ograniczającej urządzenie zmienia kierunek jazdy.



Operator może wybrać ustawienia działania urządzenia przy użyciu przycisków na klawiaturze. Na wyświetlaczu pojawiają się wybrane oraz możliwe ustawienia robocze, a także tryb pracy produktu.

1.1.2.1 Technika koszenia

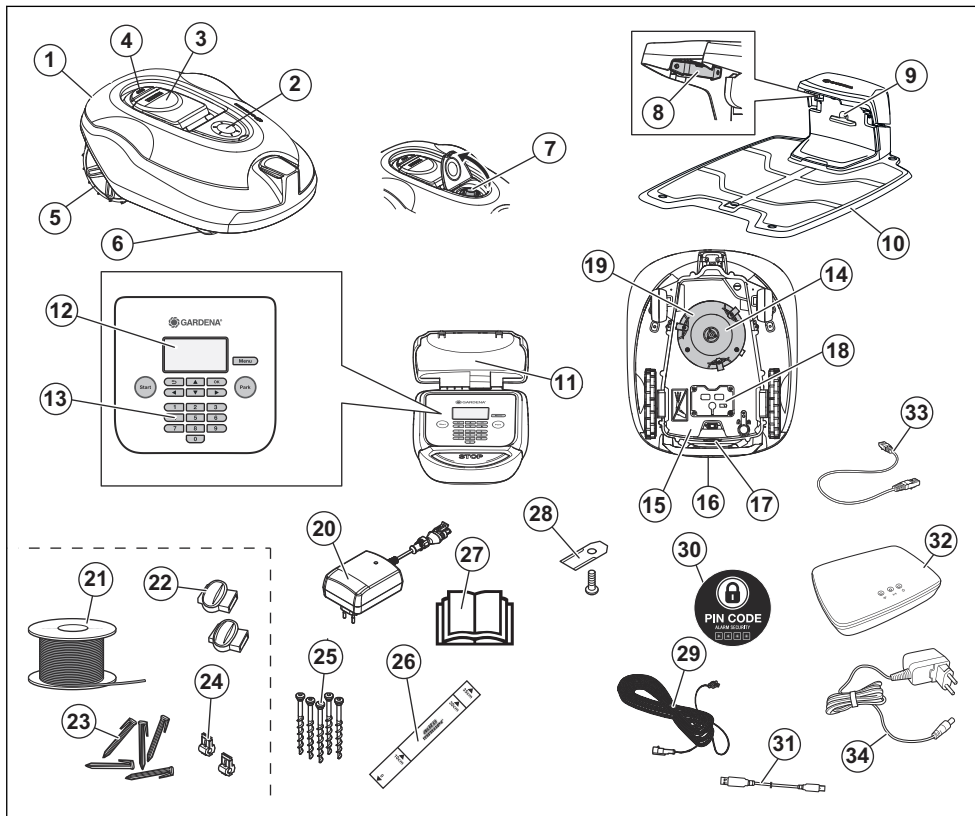
Kosiarka zautomatyzowana jest wydajna i energooszczędna. W odróżnieniu do wielu konwencjonalnych urządzeń kosiarki zautomatyzowane nie rwą trawę, lecz ją tną.

Zbieranie trawy nie jest konieczne. Technika częstego cięcia trawy poprawia jej jakość i zmniejsza zapotrzebowanie na nawozy. Dodatkowo kosiarka jest bezemisyjna, wygodna w użytkowaniu i sprawia, że trawnik zawsze wygląda na zadbane.

1.1.2.2 Znajdywanie stacji ładującej

Urządzenie pracuje do momentu niskiego poziomu akumulatora. Następnie kosiarka podąża do stacji ładującej wzdłuż przewodu doprowadzającego. Przewód doprowadzający jest ułożony od stacji ładującej w kierunku na przykład odległej części obszaru pracy lub przez wąskie przejście. Jest połączony z pętlą ograniczającą. Dzięki niemu urządzenie znacznie łatwiej i szybciej odnajduje stację ładującą.

1.2 Przegląd produktu



Liczbami na rysunku zaznaczono następujące części:

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Obudowa 2. Pokrywa mechanizmu regulacji wysokości koszenia 3. Pokrywa wyświetlacza i klawiatury 4. Przycisk stop 5. Tylne koła 6. Przednie koła 7. Regulacja wysokości koszenia 8. Płytki stykowe 9. Kontrolka LED działania stacji ładującej i pętli ograniczającej 10. Stacja ładująca | <ol style="list-style-type: none"> 11. Tabliczka znamionowa 12. Wyświetlacz 13. Klawiatura 14. Układ koszący 15. Podwozie z elektroniką, akumulatorem i silnikami 16. Uchwyt 17. Wyłącznik główny 18. Pokrywa akumulatora 19. Tarcza kosząca 20. Zasilanie¹ 21. Przewód do ułożenia pętli ograniczającej i przewodu doprowadzającego 22. Złączki do przewodu pętli 23. Śruby 24. Złączki 25. Śruby 26. Płyta 27. Książka 28. Śruby 29. Kabel 30. PIN CODE 31. Śrubokręt 32. Akumulator 33. Kabel 34. Kabel |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

¹ Wygląd może różnić się w zależności od rynku.

23. Paliki
24. Złącze do przewodu pętli
25. Śruby mocujące stację ładującą
26. Miarka ułatwiająca instalację przewodu pętli ograniczającej²
27. Instrukcja obsługi i skrócony przewodnik
28. Noże dodatkowe
29. Przewód niskiego napięcia
30. Naklejka ostrzegawcza
31. Kabel USB do aktualizacji oprogramowania
32. inteligentna brama³
33. Przewód LAN do inteligentnej bramy⁴
34. Zasilanie inteligentnej bramy⁵

1.3 Symbole znajdujące się na produkcie

Są to symbole, które można znaleźć na produkcie. Należy się z nimi dokładnie zapoznać.



OSTRZEŻENIE: Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję.



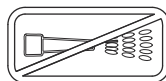
OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do pracy z produktem lub jego podniesieniem należy je wyłączyć.



OSTRZEŻENIE! Zachować bezpieczną odległość od urządzenia podczas pracy. Nie zbliżać rąk i stóp do obracających się noży.



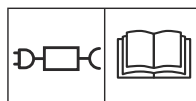
OSTRZEŻENIE: Nie jeździć na produkcie. Nigdy nie należy kłaść rąk ani stóp w pobliżu urządzenia lub pod nim.



Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać myłki wysokociśnieniowej ani nawet strumienia bieżącej wody.



Funkcja blokady.



Należy używać odłączonego zasilacza sieciowego określonego na tabliczce znamionowej obok symbolu.

CE Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami Rady Europejskiej.



Emisja hałasu do otoczenia. Wartości natężenia emisji dla tego produktu zostały podane w części *Dane techniczne* na stronie 55 oraz na tabliczce znamionowej.

² Miarka jest odłączona od skrzynki.

³ Tylko dla inteligentnego modelu.

⁴ Tylko dla inteligentnego modelu.

⁵ Tylko dla inteligentnego modelu.



Wyrzucanie produktu ze zwykłymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego jest zabronione. Należy go oddać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami.



Podwozie urządzenia zawiera elementy wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Podwozie należy również profesjonalnie zabezpieczyć. Z tych przyczyn podwozie może być otwierane wyłącznie przez techników w autoryzowanym serwisie. Uszkodzenie plomby gwarancyjnej może skutkować częściowym lub całkowitym unieważnieniem gwarancji.



Nie należy skracać, przedłużać ani łączyć przewodu niskiego napięcia. Nie używać wykaszarki w pobliżu przewodu niskiego napięcia. Należy zachować ostrożność podczas przycinania krawędzi, wzdłuż których położono przewody.

1.4 Symbole na wyświetlaczu



Funkcja harmonogramu określa, kiedy urządzenie kosi trawnik.



Funkcja ochrony umożliwia operatorowi wybór pomiędzy 3 poziomami ochrony.



Funkcja SensorControl automatycznie dostosowuje częstotliwość koszenia do wysokości trawnika.



Funkcja instalacji w celu ustawić ręcznych podczas instalacji.



Tutaj wprowadza się ogólne ustawienia urządzenia.



Dostępna wyłącznie dla modeli smart. GARDENA Inteligentny system umożliwia bezprzewodową interakcję między inteligentnym produktem GARDENA a inteligentnym systemem.



Urządzenie nie będzie kosiło trawy z powodu funkcji harmonogramu.



Urządzenie pomija funkcję harmonogramu.



Wskaźnik akumulatora pokazuje stan naładowania akumulatora. Gdy urządzenie jest ładowane, symbol miga.



Urządzenie jest umieszczane w stacji ładującej, lecz akumulator nie jest ładowany.



Urządzenie pracuje w trybie ECO.

1.5 Symbole na akumulatorze



Należy zapoznać się z instrukcją obsługi.



Nie wyrzucać akumulatora do ognia i nie wystawiać akumulatora na działanie źródeł ciepła.



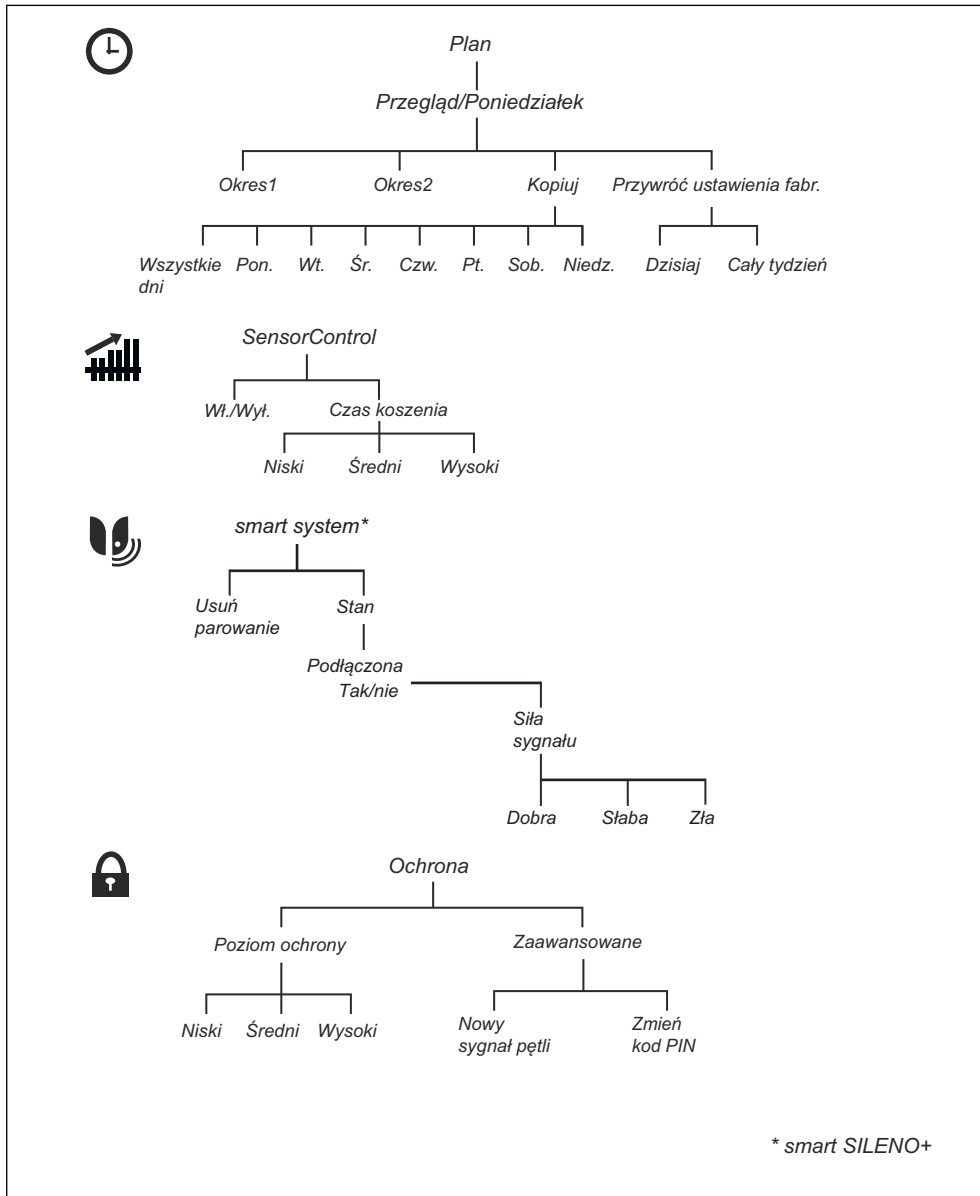
Nie zanurzać akumulatora w wodzie.

1.6 Ogólne wskazówki dotyczące obsługi

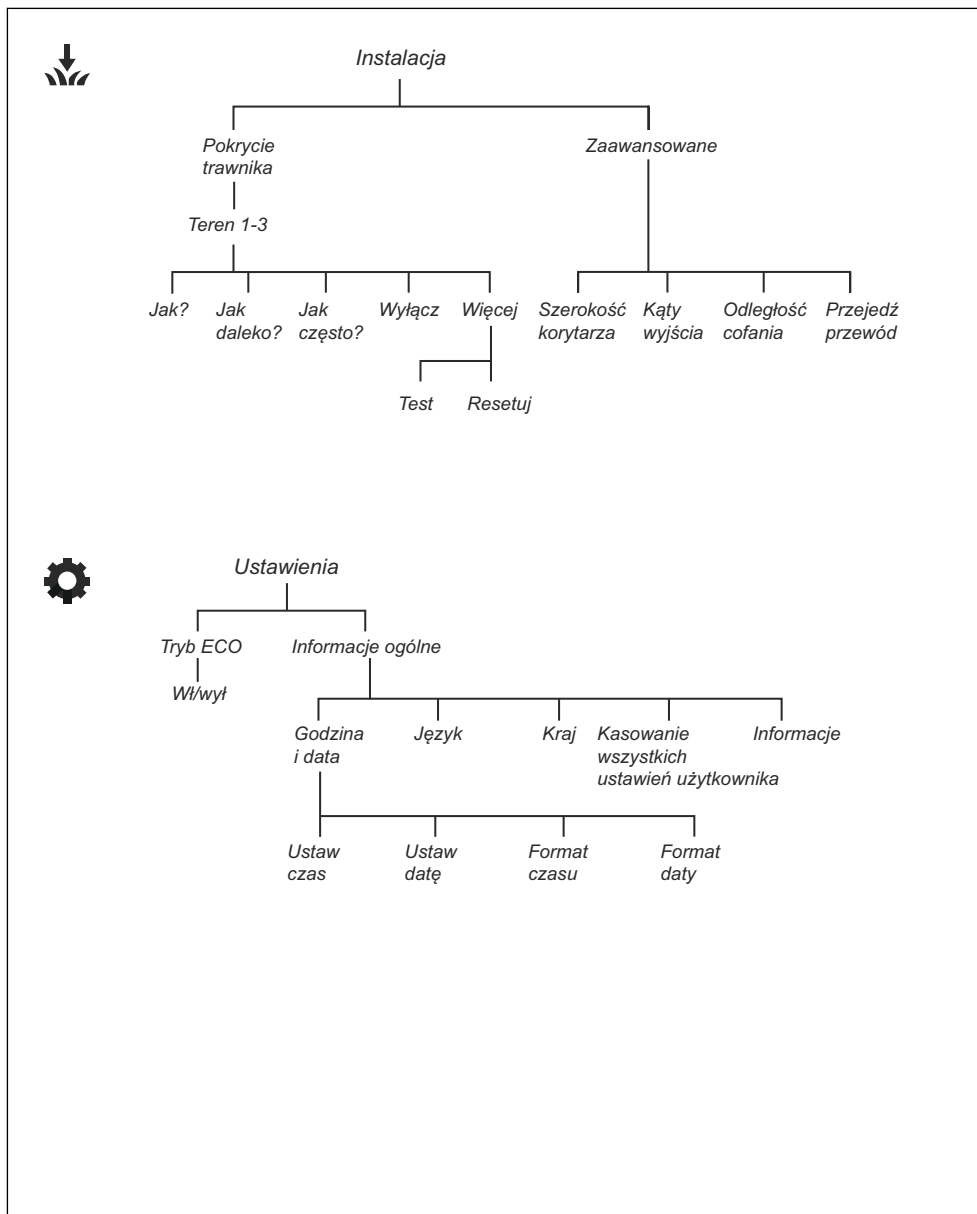
Dla ułatwienia czytania instrukcji obsługi wprowadzono następujący system wyróżniania tekstu:

- Tekst zapisany *kursywą* to tekst wyświetlany na ekranie urządzenia lub stanowiący odwołanie do innej części instrukcji.
- Tekst zapisany **pogrubioną czcionką** to nazwy przycisków, które znajdują się na klawiaturze urządzenia.
- Tekst zapisany *WIELKIMI LITERAMI i kursywą* dotyczy różnych dostępnych trybów pracy urządzenia.

1.7 Przegląd struktury menu 1



1.8 Przegląd struktury menu 2



1.9 Wyświetlacz

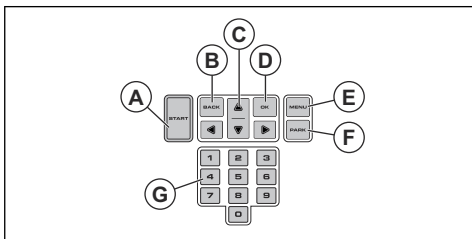
Informacje i ustawienia urządzenia są pokazywane na wyświetlaczu.

Aby uzyskać dostęp do wyświetlacza, nacisnąć przycisk **STOP**.

1.10 Klawiatura

Aby poruszać się po menu, użyj klawiatury urządzenia. Aby uzyskać dostęp do klawiatury, nacisnąć przycisk **STOP**.

- Za pomocą przycisku **START** (A) można uruchomić urządzenie.
- Za pomocą przycisku **BACK** (B) można wybrać wyższą pozycję na listach menu.
- Za pomocą przycisków **strzałek** (C) można przechodzić między pozycjami menu.
- Za pomocą przycisku **OK** (D) można potwierdzić ustawienia wybrane w menu.
- Za pomocą przycisku **MENU** (E) można przejść do głównego menu.
- Za pomocą przycisku **PARK** (F) można skierować urządzenie do stacji ładującej.
- Za pomocą przycisków **cyfr** (G) można wprowadzić kod PIN, godzinę i datę.



2.1 WAŻNE. PRZECZYTAĆ UWAŻNIE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA. ZATRZYMAĆ DO PRZYSZŁEGO WGLĄDU

Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub spowodowanie zagrożeń wobec innych osób lub mienia.

Urządzenia nie mogą używać osoby (oraz dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (które mogą mieć wpływ na obsługę urządzenia), lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Urządzenie to może być używane przez dzieci, które ukończyły 8. rok życia, oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wiążące się z nim zagrożenia. Przepisy lokalne mogą narzucać ograniczenia dotyczące wieku operatora urządzenia. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić urządzenia ani przeprowadzać jego konserwacji.

Nie wolno używać zasilacza z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Zużyty lub uszkodzony przewód zwiększa zagrożenie porażenia prądem.

Akumulator należy ładować w załączonej stacji ładującej. Następstwem nieprawidłowej obsługi może być porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek cieczy korozyjnej z akumulatora. W przypadku wycieku elektrolitu należy przepłukać plamę wodą lub środkiem zobojętniającym. W przypadku kontaktu z oczami należy skontaktować się z lekarzem.

Zgodnie z zaleceniem producenta należy korzystać wyłącznie z oryginalnych akumulatorów. W przypadku stosowania akumulatorów innych niż oryginalne nie można zagwarantować bezpieczeństwa produktu. Nie korzystać z baterii jednorazowego użytku.

Przed wyjęciem akumulatora należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.



OSTRZEŻENIE:
Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może być niebezpieczne.

obrażeń lub wystąpienia wypadku, zwrócić się o pomoc lekarską.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno używać urządzenia, gdy w obszarze pracy znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.

2.2 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno zbliżać rąk i stóp do obracających się noży. Podczas pracy silnika nie wolno trzymać rąk ani stóp w pobliżu obudowy ani pod urządzeniem.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.



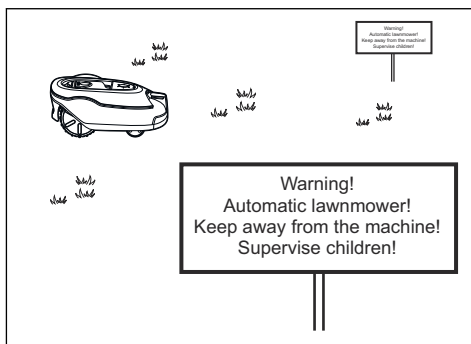
OSTRZEŻENIE: W przypadku odniesienia

2.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi

2.3.1 Użytkowanie

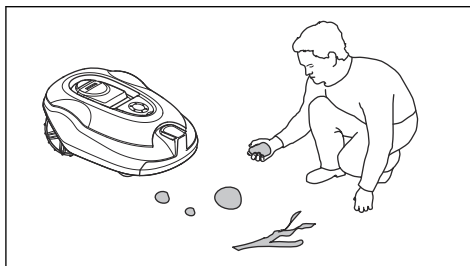
- Urządzenie może być używane tylko z wyposażeniem zalecanym przez producenta. Wszelkie inne sposoby użytkowania są nieprawidłowe. Należy dokładnie przestrzegać wskazówek producenta dotyczących użytkowania/konserwacji.

- Wokół obszaru roboczego urządzenia należy rozmieścić znaki ostrzegawcze, jeśli jest ono używane w przestrzeni publicznej. Na znakach powinien być widoczny następujący tekst: **Uwaga! Kosiarka automatyczna! Nie zbliżaj się do maszyny. Zwrócić szczególną uwagę na dzieci!**



- Należy skorzystać z trybu roboczego *Parkuj* lub wyłączyć urządzenie, jeśli w obszarze koszenia znajdują się ludzie, w szczególności dzieci, lub zwierzęta. Zaleca się zaprogramowanie pracy kosiarki w godzinach wolnych od aktywności, np. w nocy. Patrz *Plan na stronie 25*. Należy pamiętać, że niektóre gatunki zwierząt, np. jeże, są aktywne w nocy. Urządzenie może spowodować obrażenia tych gatunków zwierząt.
- Urządzenie mogą obsługiwać, konserwować oraz naprawiać jedynie osoby posiadające odpowiednią wiedzę oraz znające wymogi bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że wszystkie wskazówki zostały zrozumiane.
- Nie wolno wprowadzać zmian w oryginalnej konstrukcji urządzenia. Wszelkie modyfikacje są dokonywane na własne ryzyko.
- Na trawniku nie powinny leżeć kamienie, gałęzie, narzędzia, zabawki ani inne przedmioty, które mogłyby uszkodzić noże. Obiekty na trawniku mogą spowodować uwięzienie urządzenia. Zanim będzie możliwe dalsze koszenie przez urządzenie, konieczne może okazać się usunięcie obiektu. Należy zawsze wyłączać

urządzenie za pomocą **głównego wyłącznika** przed usunięciem blokady.



- Urządzenie należy uruchamiać zgodnie z instrukcją. Po włączeniu produktu trzymać ręce i stopy z dala od obracających się ostrzy. Nie wolno wkładać rąk ani stóp pod urządzenie.
- Nigdy nie wolno dotykać niebezpiecznych części, takich jak tarcza tnąca, przed ich całkowitym zatrzymaniem.
- Nigdy nie wolno podnosić urządzenia ani przenosić go, gdy jest włączone.
- Nie dopuszczać do użytkowania urządzenia przez osoby nieposiadające wiedzy na temat jego funkcjonowania i zachowania.
- Nie należy dopuszczać do kolizji urządzenia z ludźmi lub innymi żywymi istotami. Jeśli człowiek lub inna żywa istota znajdzie się na drodze urządzenia, należy je natychmiast zatrzymać. Patrz *Wyłączenie produktu na stronie 35*.
- Nie wolno kłaść niczego na urządzeniu ani na stacji ładującej.
- Nie należy dopuszczać, aby urządzenie pracowało z uszkodzoną tarczą osłaniającą, tarczą tnącą lub obudową zewnętrzną. Nie wolno go także używać w przypadku uszkodzenia noży, śrub, nakrętek lub przewodów. Nigdy nie podłączać ani nie dotykać uszkodzonego przewodu przed jego odłączeniem od zasilania.
- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa **wyłącznik główny**.
- Gdy urządzenie nie jest używane, zawsze należy je wyłączać za pomocą **wyłącznika głównego**. Urządzenie można uruchomić tylko wtedy, gdy **wyłącznik główny** został włączony i wprowadzono prawidłowy kod PIN.

- Firma GARDENA nie gwarantuje pełnej kompatybilności pomiędzy urządzeniem a innego typu systemami bezprzewodowymi, takimi jak piloty zdalnego sterowania, nadajniki radiowe, aparaty słuchowe dla niedosłyszących, podziemne elektryczne ogrodzenia dla zwierząt itp.
- Metalowe przedmioty znajdujące się w ziemi (np. żelbeton lub siatki przeciw szkodnikom) mogą powodować zatrzymanie. Metalowe przedmioty mogą powodować zakłócenia pętli sygnałowej, co może prowadzić do zatrzymania urządzenia.
- Temperatura pracy i przechowywania wynosi 0-50°C / 32-122°F. Zakres temperatury ładowania wynosi 0-45°C / 32-113°F. Zbyt wysokie temperatury mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

2.3.2 Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Akumulatory litowo-jonowe mogą wybuchnąć lub spowodować pożar w przypadku zdemontowania, zwarcia, kontaktu z wodą, ogniem lub wysoką temperaturą. Z akumulatorem należy obchodzić się ostrożnie, nie demontować go, nie otwierać ani nie korzystać z w niewłaściwych zastosowaniach elektrycznych/mechanicznych. Akumulatorów ani ogniw nie należy przechowywać w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Więcej informacji na temat akumulatora znajduje się w sekcji *Akumulator na stronie 40*

2.3.3 Podnoszenie i przenoszenie urządzenia



OSTRZEŻENIE: Urządzenie należy wyłączyć przed jego podniesieniem. Urządzenie jest wyłączone, gdy **wyłącznik główny** znajduje się w pozycji 0.

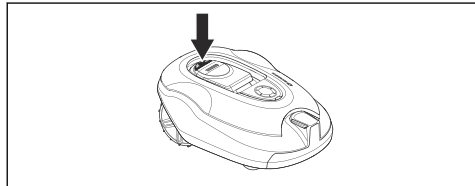


UWAGA: Nie należy podnosić produktu kiedy jest zaparkowany w

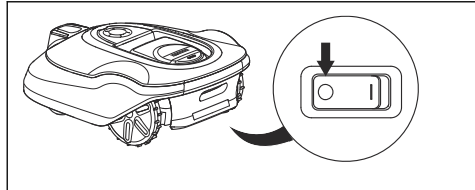
stacji ładującej. Może to spowodować uszkodzenie stacji ładującej i/lub produktu. Przed uniesieniem nacisnąć przycisk **STOP** i wysunąć produkt ze stacji ładującej.

Aby bezpiecznie przemieszczać się po obszarze pracy lub z niego wyjść, należy:

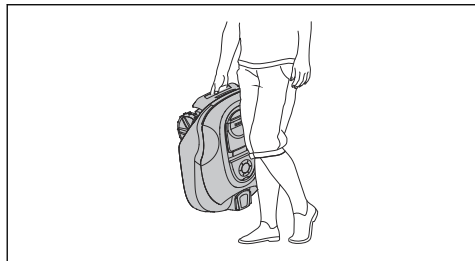
1. Zatrzymać produkt za pomocą przycisku **STOP**.



2. Ustawić wyłącznik główny w pozycji 0.



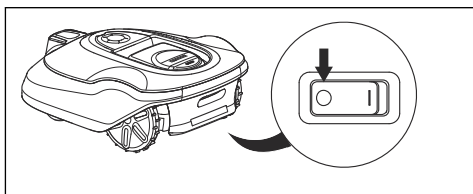
3. W czasie przenoszenia urządzenia za uchwyt tarcza tnąca powinna znajdować się z dala od ciała.



2.3.4 Konserwacja



OSTRZEŻENIE: Produkt należy wyłączyć przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych. Przed konserwacją lub czyszczeniem stacji ładującej bądź przewodu pętli odłączyć stację ładującą.



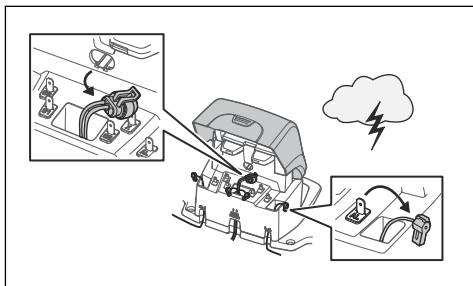
OSTRZEŻENIE: Przed konserwacją lub czyszczeniem stacji ładującej lub przewodu pętli odłączyć stację ładującą.



UWAGA: Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać myjki wysokociśnieniowej ani nawet strumienia bieżącej wody. Nie używać rozpuszczalników do czyszczenia.

Raz w tygodniu należy sprawdzić urządzenie i wymienić zużyte lub uszkodzone części. Patrz *Przegląd na stronie 38*.

2.3.5 W czasie burzy



W celu zmniejszenia ryzyka uszkodzenia elementów urządzenia i stacji ładującej w przypadku burzy zalecamy, aby odłączyć wszystkie przewody od stacji ładującej (zasilanie, przewód ograniczający i doprowadzający).

1. Oznaczyć przewody w celu uproszczenia podłączania. Styki stacji ładującej są oznaczone jako AR, AL i G1.
2. Należy odłączyć wszystkie przewody i zasilanie.
3. Kiedy zagrożenie burzą minie, należy podłączyć ponownie wszystkie przewody i źródło zasilania. Ważne jest, aby każdy przewód został podłączony we właściwe miejsce.

3 Instalacja

3.1 Wprowadzenie — montaż



OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.



UWAGA: Używać oryginalnych części zamiennych i materiałów montażowych.

Uwaga: Więcej informacji na temat montażu znajduje się w części www.gardena.com.

3.2 Główne komponenty do instalacji

Instalacja obejmuje następujące elementy:

- Kosiarka zautomatyzowana, która automatycznie kosi trawnik.
- Stacja ładująca, która pełni 3 funkcje:
 - Wysyłanie sygnałów kontrolnych przewodem ograniczającym.
 - Wysyłanie sygnałów sterujących wzdłuż przewodu doprowadzającego, aby urządzenie mogło być wysłane do określonych odległych miejsc w ogrodzie i mogło odnaleźć drogę powrotną do stacji ładującej.
 - Ładowanie urządzenia.
- Zasilacz, który jest podłączony do gniazdka ściennego 100–240 V i do stacji ładującej.
- Przewód pętli, który jest ułożony wokół obszaru pracy oraz wokół przedmiotów i roślin, na które urządzenie ma nie wjeżdżać. Z tego przewodu pętli wykonuje się pętlę ograniczającą i przewód doprowadzający.

3.3 Ogólne przygotowania



UWAGA: Wypełnione wodą ubytki w trawniku mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

Uwaga: Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać cały rozdział Instalacja. Sposób przeprowadzenia instalacji wpływa na pracę

urządzenia. Dlatego ważne jest, aby instalacja była dokładnie zaplanowana.

- Sporządzić plan obszaru roboczego i uwzględnić wszystkie przeszkody. Ułatwi to znalezienie najlepszego miejsca dla stacji ładującej oraz pętli ograniczającej i przewodu doprowadzającego.
- Oznaczyć na planie punkt, w którym zostanie umieszczona stacja ładująca, przewód ograniczający i przewód doprowadzający.
- Oznaczyć na planie punkt, w którym przewód doprowadzający łączy się z pętlą ograniczającą. Patrz *Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23*.
- Uzupelnic ubytki w trawniku.
- Przed zamontowaniem urządzenia należy skosić trawę. Upewnić się, że maksymalna wysokość trawy wynosi 10 cm / 3.9 cali.

Uwaga: W trakcie pierwszych tygodni po montażu poziom hałasu podczas koszenia trawy może być wyższy od oczekiwanego. Gdy urządzenie kosi trawę przez pewien czas, poziom hałasu jest znacznie niższy.

3.4 Przed montażem przewodów

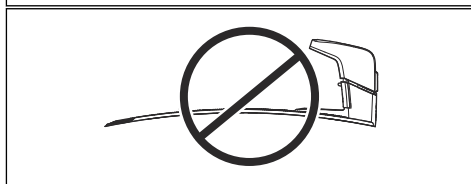
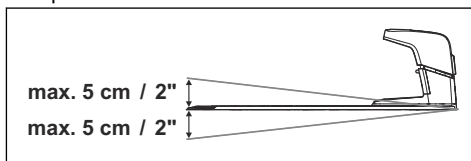
Można zamontować przewody z wykorzystaniem palików lub zakopać je. Z tych 2 procedur można skorzystać w tym samym obszarze roboczym.

- Zakopać przewód ograniczający lub przewód doprowadzający, jeśli skaryfikator będzie używany w tym samym obszarze pracy. Jeśli nie, zamontować przewód ograniczający lub przewód doprowadzający z wykorzystaniem palików.

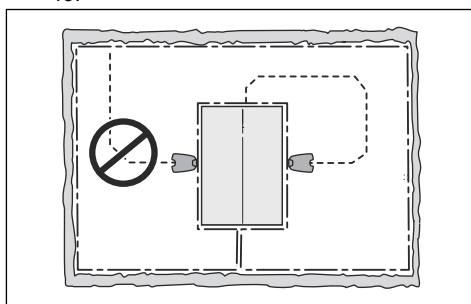
3.4.1 Określanie lokalizacji stacji ładującej

- Wolna przestrzeń od strony przedniej krawędzi stacji ładującej musi wynosić przynajmniej 3 m / 5 stóp. Patrz *Określanie lokalizacji przewodu doprowadzającego na stronie 21*.
- Wolna przestrzeń po prawej i lewej stronie środka stacji ładującej musi wynosić przynajmniej 1.5 cm / 5 stóp.

- Umieścić stację ładującą w pobliżu gniazda zasilania.
- Ustawić stację ładującą na równej powierzchni.



- Umieścić stację ładującą w dolnej części obszaru roboczego.
- Ustawić stację ładującą w obszarze chronionym przed słońcem.
- Jeśli stacja ładująca zostanie zamontowana na wyspie, upewnić się, że przewód doprowadzający zostanie połączony z wyspą. Patrz *Tworzenie wyspy na stronie 19*.



3.4.2 Określanie lokalizacji zasilacza



OSTRZEŻENIE: Nie skracać ani nie wydłużać przewodu niskiego napięcia. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



UWAGA: Upewnić się, że ostrza na urządzeniu nie przetną przewodu niskiego napięcia.



UWAGA: Przewodu niskiego napięcia nie należy układać w zwoju ani umieszczać pod płytą stacji ładującej. Zwój powoduje zakłócenia sygnału ze stacji ładującej.



- Umieścić zasilacz w obszarze, który jest zadaszony i zabezpieczony przed słońcem i deszczem.
- Ustawić zasilacz w obszarze o odpowiednim przepływie powietrza.
- Podczas podłączania zasilacza do gniazda zasilania użyć wyłącznika różnicowoprądowego (RCD).

Przewody niskiego napięcia o różnych długościach są dostępne jako akcesoria.

3.4.3 Określanie lokalizacji przewodu ograniczającego



UWAGA: Jeżeli obszar pracy przylega do zbiorników wodnych, pochyłości, przepaści lub dróg publicznych, wówczas przewód ograniczający powinien być ograniczony ścianką ochronną. Ścianka musi mieć co najmniej 15 cm / 6 cali wysokości.



UWAGA: Nie pozwól urządzeniu na jazdę po żwirze.



UWAGA: Podczas instalacji przewodu ograniczającego nie wolno go nadmiernie zginać.

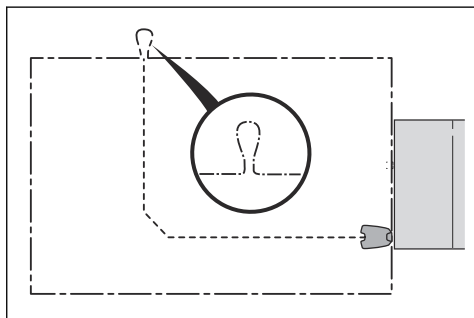


UWAGA: Aby zapewnić cichą pracę urządzenia, odizolować wszystkie przeszkody takie jak drzewa, korzenie i kamienie.

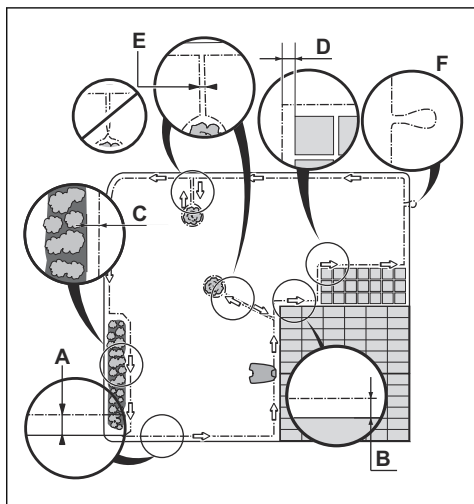
Przewód ograniczający powinien być umieszczony wokół obszaru pracy. Produkt

wyberze inny kierunek, kiedy czujniki wyczują, że zbliża się on do przewodu ograniczającego.

Aby ułatwić połączenie przewodu doprowadzającego z przewodem ograniczającym, należy wykonać pętelkę w miejscu ich połączenia. Wykonać pętelkę, która wynosi około 20 cm / 8 na przewodzie ograniczającym.

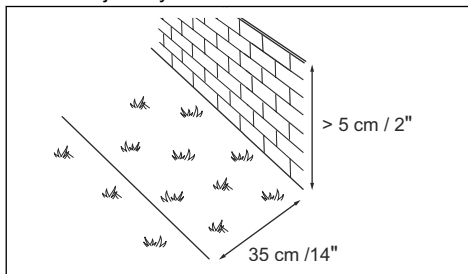


Uwaga: Wykonać plan obszaru roboczego przed zainstalowaniem przewodu ograniczającego i przewodu doprowadzającego.

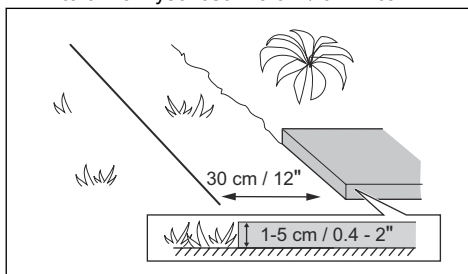


- Rozmieścić przewód ograniczający wokół obszaru roboczego (A). Dostosować odległość między przewodem ograniczającym i przeszkodami.

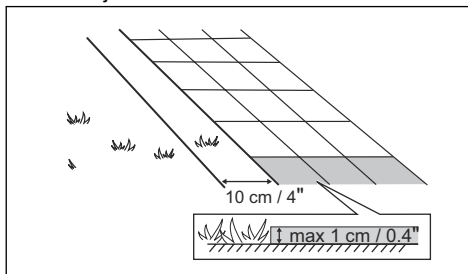
- Umieścić przewód ograniczający w odległości 35 cm / 14 cali (B) od przeszkody, która jest wyższa niż 5 cm / 2 cali.



- Umieścić przewód ograniczający w odległości 30 cm / 12 cali (C) od przeszkody, która ma wysokość 1-5 cm / 0.4-2 cali.



- Umieścić przewód ograniczający w odległości 10 cm / 4 cali (D) od przeszkody, która jest niższa niż 1 cm / 0.4 cali.



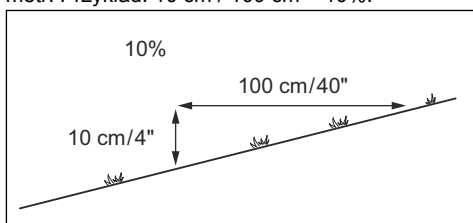
- W przypadku chodnika brukowanego w ogrodzie, który jest na równi z trawnikiem, umieścić przewód ograniczający poniżej chodnika.

Uwaga: Jeśli chodnik brukowany ma co najmniej 30 cm / 12 cali szerokości, użyć ustawienia fabrycznego dla funkcji *Przejeźdź przewód*, aby kosić trawę w pobliżu chodnika. Patrz *Konfiguracja funkcji Przejeźdź przewód na stronie 30*.

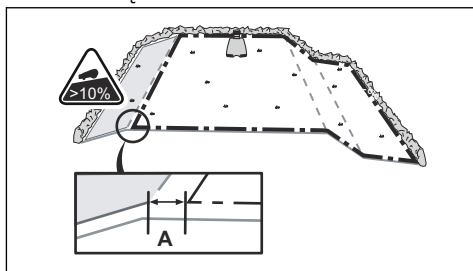
- W przypadku utworzenia wyspy przewody ograniczające biegnące do i od wyspy powinny znajdować się obok siebie (E). Umieścić przewody przy tym samym paliku. Patrz *Tworzenie wyspy na stronie 19*.
- Utworzyć otwór (F) w miejscu, w którym przewód doprowadzający jest podłączony do przewodu ograniczającego.

3.4.3.1 Umieszczanie przewodu ograniczającego na pochyłości

Produkt może pracować na 35% pochyleniu. Zbocza o zbyt dużym nachyleniu należy odizolować za pomocą pętli ograniczającej. Nachylenie (%) oblicza się jako wysokość na metr. Przykład: 10 cm / 100 cm = 10%.



- W przypadku pochyłości o nachyleniu większym niż 35% w obszarze roboczym należy odizolować pochyłość za pomocą przewodu ograniczającego.
- W przypadku pochyłości o nachyleniu większym niż 15% wzdłuż zewnętrznej krawędzi trawnika, umieścić przewód ograniczający w odległości 20 cm / 8 cali (A) od krawędzi.



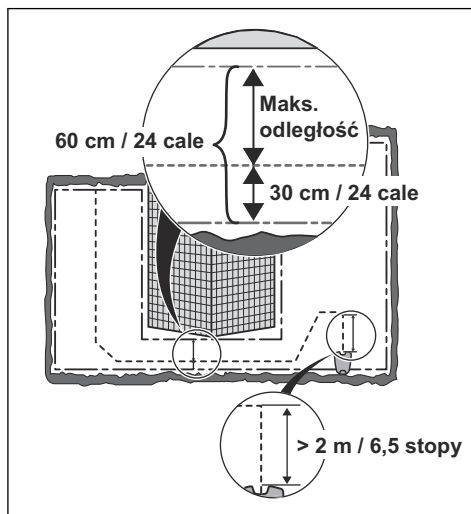
- W przypadku pochyłości sąsiadujących z drogami publicznymi postawić ogrodzenie lub ściankę ochronną wzdłuż zewnętrznej krawędzi wzniesienia.

3.4.3.2 Przejścia

Przejście to część, w której przewód ograniczający znajduje się po dwóch stronach

oraz która łączy 2 obszary robocze. Przejście musi mieć co najmniej szerokość 60 cm / 24 cali pomiędzy pętlą ograniczającą.

Uwaga: Jeśli przejście ma mniej niż 2 m / 6.5 stóp szerokości, zamontować przewód doprowadzający przez przejście.



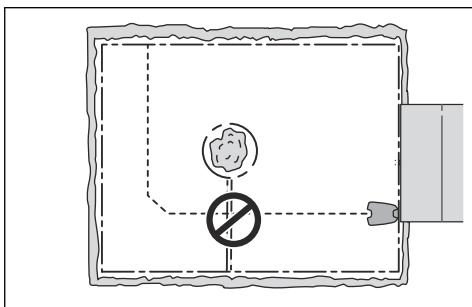
3.4.3.3 Tworzenie wyspy



UWAGA: Części przewodu ograniczającego nie można układać w poprzek innej części. Części przewodu ograniczającego muszą być ułożone równolegle.



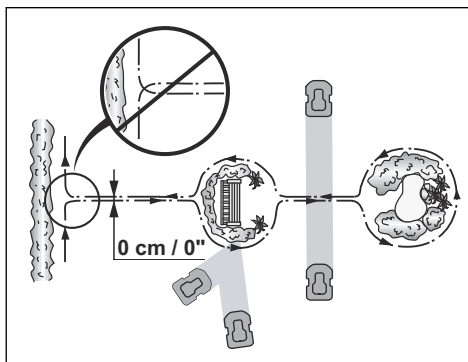
UWAGA: Przewód doprowadzający nie może nachodzić na przewód ograniczający, np. przewód ograniczający, który biegnie do wyspy.



Niektóre przeszkody mogą wytrzymać kolizję, na przykład drzewa lub krzewy wyższe niż 15 cm / 5.9 in. W przypadku tego typu przeszkody urządzenie zderzy się z przeszkodą, a następnie zawróci. Jednakże przeszkody o łagodnym nachyleniu, na przykład kamienie lub drzewa z wystającymi korzeniami, należy odizolować lub usunąć. Urządzenie może wjechać na taką przeszkodę i uszkodzić ostrza. Pętla ograniczająca służy do odizolowania obszarów wewnątrz obszaru roboczego poprzez utworzenie wysp. Jeśli przewód pętli ograniczającej prowadzący do wyspy i powrotny z wyspy będą położone tuż obok siebie, urządzenie będzie mogło nad nimi przejechać.

Uwaga: Aby praca była wykonywana starannie i cicho zalecamy odizolowanie wszystkich nieruchomych obiektów w obszarze roboczym oraz wokół niego.

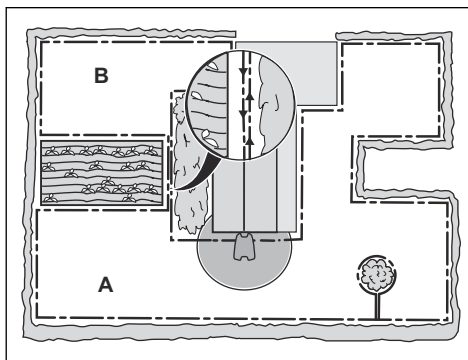
- Poprowadzić przewód ograniczający do i wokół przeszkody, aby stworzyć wyspę.
- Ułożyć 2 odcinki pętli ograniczającej, które będą biegły do i od przeszkody, blisko siebie tak, aby nie krzyżowały się.
- Umieścić 2 części przewodu ograniczającego przy tym samym paliku.



3.4.3.4 Tworzenie obszaru odrębnego

Utworzyć odrębny obszar (B), jeśli obszar roboczy ma 2 obszary, które nie są połączone przejściem. Obszar roboczy, w którym znajduje się stacja ładująca, to obszar główny (A).

Uwaga: W takim przypadku produkt należy przenieść pomiędzy obszarem głównym a obszarem odrębnym.



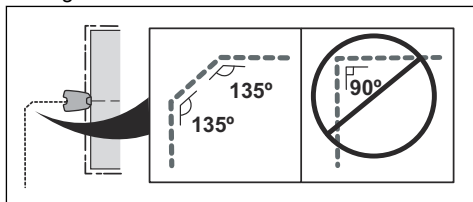
- Poprowadzić przewód ograniczający wokół obszaru odrębnego (B), aby stworzyć wyspę. Patrz *Tworzenie wyspy na stronie 19*.

Uwaga: Przewód ograniczający musi być umieszczony wokół obszaru pracy (A + B) stanowiąc 1 pętlę.

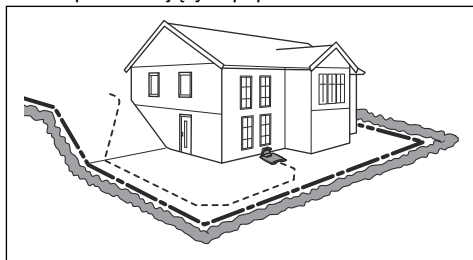
Uwaga: Gdy urządzenie kosi trawę w obszarze odrębnym, należy wybrać tryb *Obszar odrębny*. Patrz *Tryb pracy Start* na stronie 34.

3.4.4 Określanie lokalizacji przewodu doprowadzającego

- Umieścić przewód doprowadzający w minimalnej odległości 2 m / 6.5 stóp od stacji ładującej.
- Należy zachować jak największą przestrzeń po lewej stronie przewodu prowadzącego, patrząc w stronę stacji ładującej. Patrz *Korytarz doprowadzający* na stronie 30.
- Umieścić przewód doprowadzający w minimalnej odległości 30 cm / 12 cali od przewodu ograniczającego.
- Podczas instalacji przewodu doprowadzającego nie wolno go nadmiernie zginać.



- Jeśli w obszarze pracy występuje wzniesienie, umieścić przewód doprowadzający w poprzek wzniesienia.

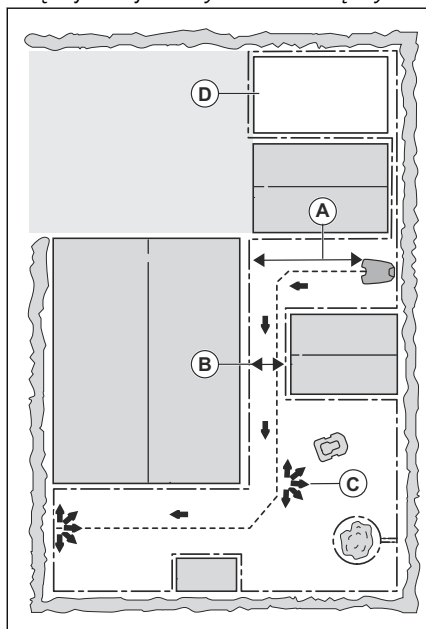


3.4.5 Przykładowe obszary robocze

- Jeśli stacja ładująca znajduje się w niewielkim obszarze (A), należy upewnić się, że odległość do przewodu ograniczającego z przodu stacji ładującej wynosi co najmniej 3 m / 10 stóp.
- Jeśli w obszarze roboczym znajduje się przejście (B), upewnić się, że odległość do przewodu ograniczającego wynosi co

najmniej 2 m / 6.5 stóp. Jeśli przejście jest mniejsze niż 2 m / 6.5 stóp, należy poprowadzić przewód doprowadzający przez przejście. Minimalna odległość od przewodu ograniczającego wynosi 60 cm / 24 cali.

- Jeśli na obszarze roboczym znajdują się obszary połączone wąskim przejściem (B), można ustawić urządzenie tak, aby podążał wzdłuż przewodu doprowadzającego, a następnie opuścić go po osiągnięciu określonej odległości (C). To ustawienie można zmienić w *Pokrycie trawnika* na stronie 28.
- Jeśli w obszarze roboczym znajduje się obszar odrębny (D), zapoznać się z *Tworzenie obszaru odrębnego* na stronie 20. Umieścić urządzenie w obszarze odrębnym i wybrać tryb *Obszar odrębny*.



3.5 Montaż urządzenia

3.5.1 Narzędzia instalacyjne

- Młotek/plastikowy pobijak: W celu ułatwienia wbijania palików w ziemię.
- Kombinierki: Do cięcia przewodu pętli ograniczającej oraz zaciskania łącz.

- Regulowane szczypce: Do zaciskania złączek.
- Krawędziarka/prosty szpadeł: Do zakopania przewodu ograniczającego

3.5.2 Instalacja stacji ładującej



OSTRZEŻENIE: Przestrzegać krajowych przepisów dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego.



OSTRZEŻENIE: Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z zasilaczem dostarczonym przez firmę GARDENA.



OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać zasilacza na wysokości, na której może zostać zalany wodą. Nie umieszczać zasilacza na podłożu.



OSTRZEŻENIE: Nie zamykać zasilacza w obudowie. Skraplająca woda może uszkodzić zasilacz i zwiększa ryzyko porażenia prądem.



OSTRZEŻENIE: Istnieje ryzyko porażenia prądem. Podczas podłączania zasilacza do gniazda ściennego należy skorzystać z wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD). Dotyczy Stanów Zjednoczonych/Kanady. Jeśli źródło zasilania znajduje się na zewnątrz: Istnieje ryzyko porażenia prądem. Zainstalować tylko w gnieździe (RCD) klasy A GFCI, które ma osłonę odporną na działanie warunków atmosferycznych, niezależnie od tego, czy wtyk jest włożony.



UWAGA: Nie wolno wykonywać nowych otworów w płycie stacji ładującej.



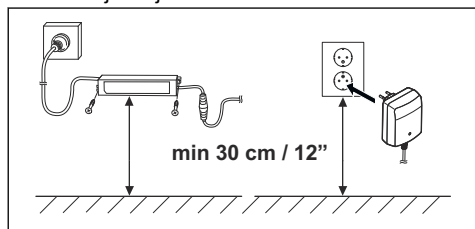
UWAGA: Nie stawiać stóp na płycie podstawy stacji ładującej.

Podczas podłączania zasilacza należy używać wyłącznie gniazdka ściennego połączonego z wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).

1. Przeczytać ze zrozumieniem instrukcję dotyczące stacji ładującej. Patrz *Określanie lokalizacji stacji ładującej na stronie 16*.
2. Ustawić stację ładującą w wybranym obszarze.

Uwaga: Nie przykręcać śrub stacji ładującej do uziemienia, dopóki nie zostanie zainstalowany przewód prowadzący. Patrz *Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23*.

3. Podłączyć przewód niskiego napięcia do stacji ładującej.
4. Umieścić zasilacz na wysokości wynoszącej co najmniej 30 cm / 12 cali.



5. Podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania 100-240 V.

Uwaga: Po podłączeniu stacji ładującej można już naładować urządzenie. Umieścić urządzenie w stacji ładującej w czasie układania przewodu ograniczającego i przewodu prowadzącego. Włączyć urządzenie. Nie należy zmieniać żadnych ustawień produktu przed zakończeniem instalacji.

6. Przymocować przewód niskiego napięcia do ziemi za pomocą palików lub zakopać go. Patrz *Umieszczanie przewodu w odpowiednim położeniu przy użyciu palików na stronie 24* lub *Zakopywanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego na stronie 24*.

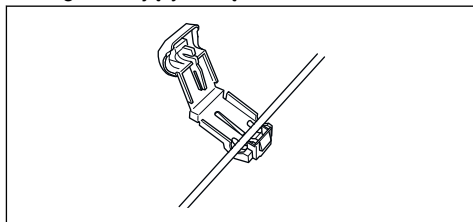
7. Podłączyć przewody do stacji ładującej po zakończeniu instalacji pętli ograniczającej i przewodu prowadzącego. Patrz *Montaż przewodu ograniczającego na stronie 23* i *Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23*.
8. Po zainstalowaniu przewodu prowadzącego stację ładującą należy przymocować do uziemienia za pomocą dostarczonych śrub. Patrz *Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23*.

3.5.3 Montaż przewodu ograniczającego

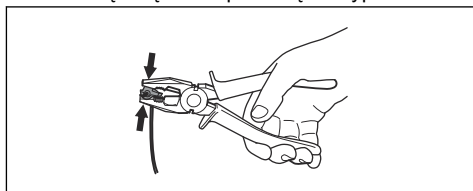


UWAGA: Nie umieszczać zbędnego przewodu w zwoju. Zwój powoduje zakłócenia pracy urządzenia.

1. Rozmieścić przewód ograniczający wokół obszaru roboczego. Rozpocząć i ukończyć montaż za stacją ładującą.
2. Otworzyć złącze i umieścić przewód ograniczający w złączu.



3. Ścisnąć złącze za pomocą szczypiec.



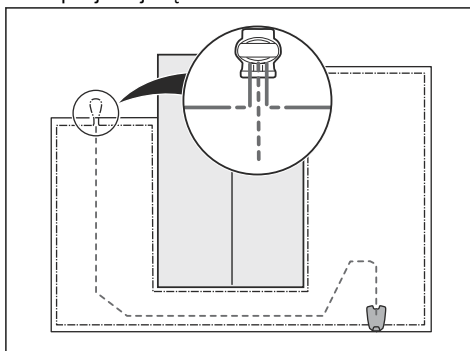
4. Odciąć 1-2 cm / 0.4-0.8 cali przewodu ograniczającego nad każdym złączem.
5. Umieścić prawe złącze na styku metalowym znajdującym się na stacji ładującej z oznaczeniem „AR”.
6. Umieścić lewe złącze na styku metalowym znajdującym się na stacji ładującej z oznaczeniem „AL”.

3.5.4 Montaż przewodu doprowadzającego



UWAGA: Skręcenie przewodów razem lub użycie kostki ze śrubkami i taśmy izolacyjnej nie jest prawidłowym sposobem łączenia przewodów. Wilgoć z gruntu spowoduje utlenienie przewodu i po pewnym czasie jego przerwanie.

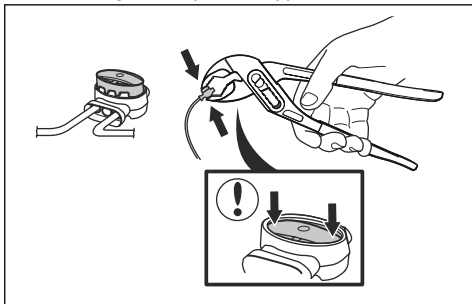
1. Otworzyć złącze i włożyć przewód do złącza.
2. Ścisnąć złącze za pomocą szczypiec.
3. Odciąć 1-2 cm / 0.4-0.8 cali przewodu doprowadzającego nad każdym złączem.
4. Wsunąć przewód doprowadzający przez szczelinę na płytce stacji ładującej.
5. Umieścić złącze na styku metalowym znajdującym się na stacji ładującej z oznaczeniem „Guide”.
6. Odłączyć stację ładującą od gniazda zasilania.
7. Wsunąć końcówkę przewodu doprowadzającego w oczko na przewodzie ograniczającym.
8. Przeciąć przewód ograniczający za pomocą szczypiec do drutu.
9. Podłączyć przewód doprowadzający do przewodu ograniczającego przy użyciu specjalnej złączki.



- a) Umieścić 2 końcówki przewodu ograniczającego oraz końcówkę przewodu doprowadzającego w złączu.

Uwaga: Upewnić się, że końce przewodów są widoczne przez przezroczysty obszar złącza.

- b) Nacisnąć przycisk na złączu za pomocą regulowanych szczypiec.



10. Przymocować przewód doprowadzający do podłoża za pomocą palików lub zakopać przewód doprowadzający w ziemi. Patrz *Umieszczanie przewodu w odpowiednim położeniu przy użyciu palików na stronie 24* lub *Zakopywanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego na stronie 24*.

11. Podłączyć stację ładującą do gniazda zasilania.

3.6 Umieszczanie przewodu w odpowiednim położeniu przy użyciu palików



UWAGA: Upewnić się, że paliki unieruchomiły przewód ograniczający i przewód doprowadzający na podłożu.



UWAGA: Koszenie trawy bardzo nisko tuż po ułożeniu przewodu może spowodować uszkodzenie jego izolacji. Uszkodzenia izolacji mogą spowodować zanik sygnałów sterujących kilka tygodni lub miesięcy później.

1. Umieścić przewód ograniczający i przewód doprowadzający na podłożu.
2. Rozstawić paliki w maksymalnej odległości 75 cm / 30 cali od siebie.

3. Przymocować paliki do ziemi za pomocą młotka lub podbijaka z tworzywa sztucznego.

Uwaga: Przewód zarosnie trawą i będzie niewidoczny po kilku tygodniach.

3.7 Zakopywanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego

- Wykopać rowek w ziemi za pomocą noża krawędziowego lub prostego szpadła.
- Umieścić przewód ograniczający lub przewód doprowadzający w ziemi na głębokości 1-20 cm / 0.4-8 cali.

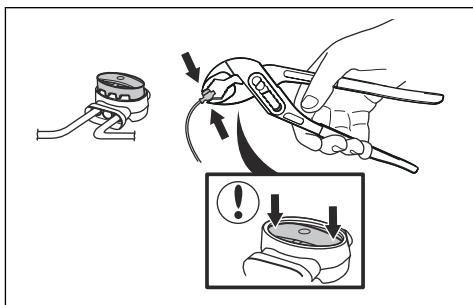
3.8 Przedłużanie przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego

Uwaga: Przedłużyć przewód ograniczający lub przewód doprowadzający, jeśli jest zbyt krótki dla obszaru roboczego. Używać oryginalnych części zamiennych, np. złączy.

1. Odłączyć stację ładującą od gniazda zasilania.
2. Przeciąć przewód ograniczający lub przewód doprowadzający za pomocą szczypiec do drutu w miejscu, w którym konieczne jest wykonanie przedłużenia.
3. Zamocować dodatkowy przewód w miejscu, w którym konieczne jest wykonanie przedłużenia.
4. Umieścić przewód ograniczający lub przewód doprowadzający w odpowiednim położeniu.
5. Umieścić końcówki przewodu w złączu.

Uwaga: Upewnić się, że końcówki przewodu ograniczającego lub przewodu doprowadzającego są widoczne przez przezroczysty obszar złącza.

6. Nacisnąć przycisk na złączu za pomocą regulowanych szczypiec.

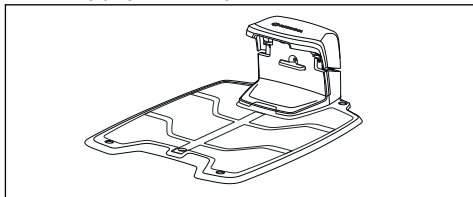


- Umieścić przewód ograniczający lub przewód doprowadzający w odpowiednim położeniu za pomocą palików.
- Podłączyć stację ładującą do gniazda zasilania.

3.9 Po zamontowaniu urządzenia

3.9.1 Kontrola wzrokowa stacji ładującej

- Upewnić się, że kontrolka LED na stacji ładującej świeci się na zielono.



- Jeśli kontrolka LED nie świeci się na zielono, skontrolować instalację. Patrz *Lampka kontrolna na stacji ładującej na stronie 49* i *Instalacja stacji ładującej na stronie 22*.

3.9.2 Konfigurowanie podstawowych ustawień

Należy wprowadzić podstawowe ustawienia przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia po raz pierwszy.

- Umieścić produkt w stacji ładującej.
- Włączyć urządzenie.
- Nacisnąć przyciski **strzałek** i przycisk **OK**. Wybrać język, kraj, datę, godzinę i ustawić kod PIN.

Uwaga: Nie ma możliwości ustawienia kodu PIN w postaci 0000.

- Nacisnąć przycisk **Start** i zamknąć luk, aby rozpocząć kalibrację.

Uwaga: Jeśli poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski, przed rozpoczęciem kalibracji produkt musi całkowicie naładować akumulatory. Patrz *Kalibracja na stronie 25*.

3.9.3 Kalibracja

Proces kalibracji przebiega automatycznie. Po wprowadzeniu ustawień podstawowych urządzenie odsunie się od stacji ładującej i zatrzyma się, przeprowadzając kalibrację niektórych ustawień urządzenia. Po zakończeniu kalibracji urządzenie rozpocznie koszenie.

3.10 Konfigurowanie ustawień urządzenia

Wszystkie polecenia i ustawienia urządzenia wprowadza się za pomocą panelu sterowania. Panel sterowania składa się z wyświetlacza i klawiatury, a wszystkie funkcje są dostępne z poziomu menu. Funkcje te mają ustawienia fabryczne dostosowane do większości obszarów roboczych, ale można je dostosować do konkretnych warunków dla każdego obszaru roboczego.

3.10.1 Struktura menu

Menu główne zawiera:

- Plan*
- SensorControl*
- inteligentny system* (dotyczy tylko smart SILENO+)
- Ustawienia*
- Instalacja*
- Ochrona*

Patrz *Przegląd struktury menu 1 na stronie 8* i *Przegląd struktury menu 2 na stronie 9*.

3.10.2 Uzyskiwanie dostępu do menu

- Nacisnąć przycisk **STOP**.
- Za pomocą klawiszy **numerycznych** i klawisza **OK** wprowadzić kod PIN.
- Nacisnąć przycisk **MENU**.

3.10.3 Plan

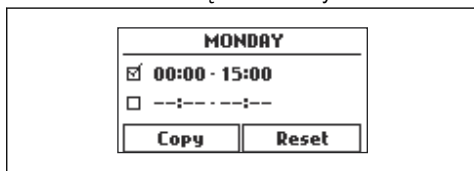


Uwaga: Aby uzyskać najlepsze efekty, nie należy kosić trawnika zbyt często. Jeżeli urządzenie jest używane zbyt często, trawnik może sprawiać wrażenie zdeptanego. Urządzenie jest również narażone na niepotrzebne zużycie.

Uwaga: Dzienna wydajność urządzenia jest przybliżona i zależy od wbudowanego okresu czuwania. Patrz *Harmonogram i tryb gotowości na stronie 35*.

3.10.3.1 Ustawianie harmonogramu

- Wykonać kroki 1-3 przedstawione w części *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
- Użyć klawiszy **strzałek** i klawisza **OK**, aby poruszać się po menu *Harmonogram > Przegląd*.
- Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** wybrać dzień.
- Użyć klawisza **strzałki** w prawo, aby wybrać okres.
- Wcisnąć przycisk **OK**.
- Obliczyć odpowiednią liczbę godzin pracy. Patrz *Obliczenie odpowiednich godzin pracy na stronie 26*.
- Wprowadzić czas pracy za pomocą przycisków **numerycznych**. Urządzenie może kosić trawę 1 lub 2 razy na dzień.



- Jeśli urządzenie nie ma kosić trawy w danym dniu, usunąć zaznaczenie pola obok okresów dwukrotnego koszenia.

3.10.3.2 Obliczenie odpowiednich godzin pracy

Jeśli obszar roboczy jest mniejszy od maksymalnej wydajności urządzenia, należy ustawić harmonogram tak, aby zmniejszyć zniszczenie trawnika i zużycie urządzenia.

- Obliczyć powierzchnię trawnika w m² / ft².
- Podzielić powierzchnię trawnika w m² / ft² przez przybliżoną wydajność dzienną urządzenia. Należy zapoznać się z poniższą tabelą.
- Wynik jest równy liczbie godzin, przez które urządzenie musi kosić każdego dnia. Liczba godzin uwzględnia czas koszenia, wyszukiwania i ładowania.

Wydajność robocza urządzenia	Przybliżona dzienna wydajność robocza, m ² /h / ft ² /h
2000 m ² / 21500 ft ²	83 / 890
1600 m ² / 17200 ft ²	70 / 750
m ² / ft ²	70 /

Przykład: Trawnik o powierzchni 1000 m² / 10800 ft², koszony za pomocą SILENO+ przeznaczonej do 2000 m².

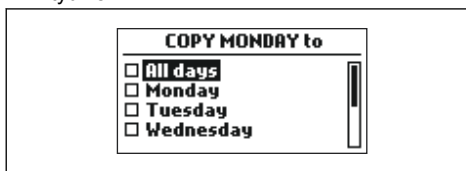
1000 m² / 83 ≈ 12 godz.

10800 ft² / 890 ≈ 12 h.

Dni/tydzień	Godziny/dzień	Sugerowane ustawienie harmonogramu
7	12	07:00-19:00 / 7 am-7 pm

3.10.3.3 Kopiowanie ustawienia harmonogramu

- Wykonać kroki 1-3 przedstawione w części *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
- Użyć klawiszy **strzałek** i klawisza **OK**, aby poruszać się po menu *Harmonogram > Zaawansowane > Przegląd > Kopiowanie*.
- Za pomocą klawiszy **strzałek** i klawisza **OK** skopiować ustawienie harmonogramu. Można skopiować ustawienia harmonogramu od danego dnia lub na cały tydzień.



3.10.3.4 Resetowanie ustawienia harmonogramu

Można usunąć wszystkie ustawienia harmonogramu i użyć ustawienia fabrycznego.

- Wykonać kroki 1-3 przedstawione w części *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
- Użyć klawiszy **strzałek** i klawisza **OK**, aby poruszać się po menu *Harmonogram > Zaawansowane > Przegląd > Resetowanie*.
 - Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać opcję *Dzisiaj* w celu przywrócenia ustawień fabrycznych tylko dla bieżącego dnia.
 - Nacisnąć klawisze **strzałek**, aby wybrać opcję *Cały tydzień* w celu przywrócenia wszystkich ustawień fabrycznych harmonogramu.
- Wcisnąć przycisk **OK**.

3.10.4 SensorControl



Funkcja *SensorControl* automatycznie dostosowuje czas koszenia do wzrostu trawy. Urządzenie nie może pracować przez czas dłuższy niż skonfigurowany w ustawieniach harmonogramu.

Uwaga: W przypadku korzystania z funkcji *SensorControl* zaleca się zapewnienie jak najdłuższego czasu pracy dostępnego dla *SensorControl*. Nie należy ograniczać harmonogramu bardziej, niż to konieczne.

Pierwsza operacja w ciągu dnia jest określana przez ustawienia harmonogramu. Po zakończeniu każdego 1 cyklu koszenia funkcja *SensorControl* decyduje, czy urządzenie będzie kontynuować pracę.

Uwaga: Funkcja *SensorControl* jest resetowana, jeśli urządzenie nie pracuje od ponad 50 godz. lub po użyciu funkcji *Kas. ustaw. użytkow. Resetowanie ustawień harmonogramu* nie wpływa na funkcję *SensorControl*.

3.10.4.1 Ustawianie funkcji SensorControl

- Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.

- Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *SensorControl > Użyj funkcji SensorControl*.
- Nacisnąć przycisk **OK**, aby wybrać funkcję *SensorControl*.
- Nacisnąć przycisk **WSTECZ**.

3.10.4.2 Ustawianie częstotliwości funkcji SensorControl

Ustawić częstotliwość, z jaką urządzenie ma kosić trawę, gdy funkcja *SensorControl* jest używana. Dostępne są 3 poziomy częstotliwości: *niski, średni i wysoki*. Im wyższa częstotliwość, tym bardziej wrażliwe urządzenie jest na wzrost trawy. Oznacza to, że jeżeli trawa rośnie szybko, urządzenie może pracować dłużej.

Uwaga: Jeśli po włączeniu funkcji *SensorControl* efekty koszenia nie są optymalne, może być konieczna zmiana ustawień harmonogramu. Nie należy ograniczać harmonogramu bardziej, niż to konieczne. Należy sprawdzić również, czy tarcza tnąca jest czysta i czy ostrza są w dobrym stanie.

- Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
- Należy użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby przejść do menu *SensorControl > Czas koszenia*.
- Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać ustawienie poziomu częstotliwości *niski, średni lub wysoki*.
- Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.5 Poziom ochrony



3 Istnieją poziomy zabezpieczeń dla SILENO+.

Działanie	Ni-ska	Średnie	Wysoka
Alarm			X
Kod PIN		X	X
Blokada czasowa	X	X	X

- **Alarm** — alarm uruchamia się, jeśli kod PIN nie zostanie wpisany w ciągu 10 sekund od naciśnięcia klawisza **STOP**. Alarm uruchamia się również po podniesieniu urządzenia. Alarm zostaje wyłączony po wpisaniu kodu PIN.
- **Kod PIN** — prawidłowy kod PIN należy wprowadzić, aby uzyskać dostęp do menu urządzenia. Po 5-krotnym wybraniu nieprawidłowego PIN, produkt zostanie na pewien czas zablokowany. Czas zablokowania wydłuża się po kolejnym wpisaniu nieprawidłowego kodu PIN.
- **Blokada czasowa** — urządzenie zostaje zablokowane, jeśli nie wprowadzono kodu PIN w ciągu ostatnich 30 dni. Wprowadzić kod PIN, aby uzyskać dostęp do urządzenia.

3.10.5.1 Wybór poziomu ochrony

Wybrać 1 z poziomów ochrony urządzenia.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Ochrona > Poziom ochrony*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** wybrać poziom ochrony.
4. Wcisnąć przycisk **OK**.

3.10.6 Ochrona – Zaawansowane

3.10.6.1 Tworzenie nowego sygnału pętli

Sygnal pętli jest losowo wybierany, aby utworzyć unikalne łącze pomiędzy produktem i stacją ładującą. W rzadkich przypadkach może wystąpić potrzeba wygenerowania nowego sygnału, na przykład, jeśli dwie sąsiednie instalacje mają bardzo podobne sygnały.

1. Ustawić produkt w stacji ładującej.
2. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ochrona > Zaawansowane > Nowy sygnał pętli*.
4. Zaczekać na potwierdzenie wygenerowania nowego sygnału pętli. Czynność ta zajmuje zwykle około 10 sekund.

3.10.6.2 Zmiana kodu PIN

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w części *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *Ustawienia > Ochrona > Zaawansowane > Zmień kod PIN*.
3. Wprowadź nowy kod PIN.
4. Nacisnąć przycisk **OK**.
5. Wprowadź nowy kod PIN.
6. Nacisnąć przycisk **OK**.
7. Zapisać nowy kod PIN. Patrz *Wstęp na stronie 3*.

3.10.7 Pokrycie trawnika

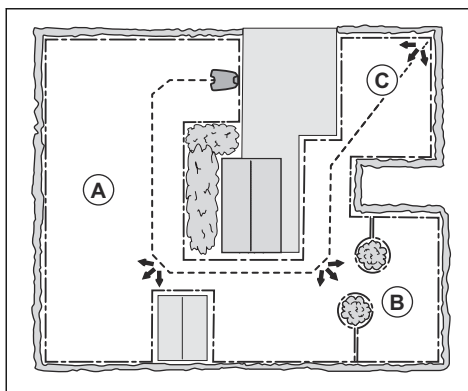
Jeśli obszar pracy zawiera tereny, które są połączone przez wąskie korytarze, funkcja *Pokrycie trawnika* jest przydatna do utrzymywania dobrze skoszonego trawnika we wszystkich częściach ogrodu. Aby można było korzystać z tych funkcji, należy zainstalować przewód prowadzący. Można ustawić maksymalnie 3 obszary oddalone.

Dzięki funkcji *Pokrycie trawnika* urządzenie najpierw podąża za nim, a następnie pozostawia przewód prowadzący po pewnej odległości i rozpoczyna koszenie trawnika.

Obszar A, około 50%

Obszar B, około 30%

Obszar C, około 20%



3.10.7.1 Konfigurowanie funkcji pokrycia trawnika

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3*.
3. Użyć klawisza **strzałki**, aby wybrać obszar.
4. Wcisnąć przycisk **OK**.
5. Zmierzyć odległość od stacji ładującej do początku obszaru. Dokonywać pomiaru odległości wzdłuż przewodu doprowadzającego. Patrz *Pomiar odległości od stacji ładującej na stronie 29*.
6. Nacisnąć przycisk **numeryczne**, aby ustawić odległość wyrażoną w metrach.
7. Wcisnąć przycisk **OK**.
8. Za pomocą przycisków **numerycznych** wybrać wartość % czasu koszenia w danym obszarze. Wartość % jest równa wartości % obszaru w odniesieniu do całego obszaru roboczego.
 - a) Zmierzyć obszar.
 - b) Podzielić obszar przez cały obszar roboczy.
 - c) Przekształcić wynik na wartość procentową.

Uwaga: Suma dla obszaru 1-3 musi wynosić 100% lub mniej. Jeśli suma jest mniejsza niż 100%, urządzenie czasami zaczyna kosić w stacji ładującej. Patrz *Konfiguracja kąta wyjścia na stronie 30*.

9. Nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

3.10.7.2 Przeprowadzanie testu działania funkcji pokrycia trawnika

1. Umieść urządzenie w stacji ładującej.
2. Wykonać kroki 1–3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Więcej > Test*.
4. Wcisnąć przycisk **OK**.
5. Nacisnąć przycisk **START**.
6. Zamknij pokrywę.

7. Upewnić się, że urządzenie jest w stanie wykryć obszar.

3.10.7.3 Pomiar odległości od stacji ładującej

1. Umieścić produkt w stacji ładującej.
2. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Jak daleko?*
4. Za pomocą przycisków **numerycznych** ustawić wartość 500 m jako odległość.
5. Wcisnąć przycisk **OK**.
6. Należy użyć przycisków **strzałek**, a następnie nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do menu *Ustawienia > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Więcej > Test*.
7. Nacisnąć przycisk **OK**.
8. Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy urządzenie znajduje się w odległości do zmierzenia. Odległość jest widoczna na wyświetlaczu.

3.10.7.4 Włączanie i wyłączenie funkcji Pokrycie trawnika

Włączyć lub wyłączyć funkcję *Pokrycie trawnika* dla każdego obszaru.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Wyłącz*.
3. Wcisnąć przycisk **OK**.
4. Nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

3.10.7.5 Resetowanie ustawień pokrycia trawnika

Można zresetować ustawienia funkcji *Pokrycie trawnika* dla każdego obszaru i użyć ustawienia fabrycznego.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Pokrycie trawnika > Obszar 1-3 > Więcej > Reset*.
3. Wcisnąć przycisk **OK**.

3.10.8 Kąt wyjścia

Jeśli suma funkcji *Pokrycie trawnika* jest mniejsza niż 100%, urządzenie czasami zaczyna kosić w stacji ładującej. Produkt odsuwa się od stacji ładującej pod kątem wyjścia 90–270°. Można ustawić 1 lub 2 sektory wyjścia.

3.10.8.1 Konfiguracja kąta wyjścia

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Zaawansowane > Kąty wyjścia > Sektor 1*.
3. Za pomocą przycisków **cyfr** ustawić wartość kątów w stopniach.
4. Nacisnąć przycisk **strzałki** w dół.
5. Za pomocą przycisków **cyfr** wybrać częstotliwość używania poszczególnych sektorów przez urządzenie. Ustawienie w %.
6. Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.9 Odległość cofania

Funkcja dystansu cofania sprawia, że urządzenie cofa się o określoną liczbę cm przed rozpoczęciem koszenia trawnika. Ustawienie fabryczne to 60 cm.

3.10.9.1 Konfiguracja dystansu cofania

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Zaawansowane > Dystans cofania*.
3. Za pomocą przycisków **numerycznych** ustawić odległość wyrażoną w cm.
4. Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.10 Funkcja Przejedź przewód

Przednia część urządzenia zawsze wykracza poza przewód ograniczający na określoną odległość, zanim urządzenie powróci do obszaru roboczego. Ustawienie fabryczne wynosi 32 cm. Można wybrać odległość wynoszącą maksymalnie 25-40 cm.

Uwaga: Jeżeli zmieniona zostanie odległość funkcji *Przejedź przewód*, zmieni się odległość

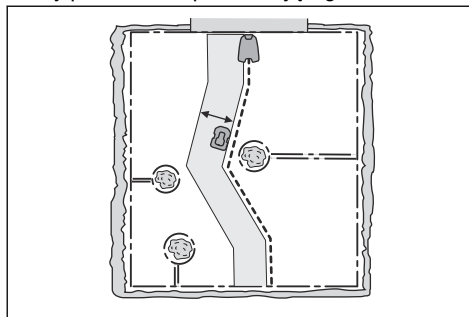
wzdłuż pętli ograniczającej w każdym punkcie ogrodu.

3.10.10.1 Konfiguracja funkcji Przejedź przewód

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisku **strzałki** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Zaawansowane > Przejedź przewód*.
3. Za pomocą przycisków **numerycznych** ustawić odległość w centymetrach.
4. Wcisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.11 Korytarz doprowadzający

Korytarz doprowadzający to obszar przyległy do przewodu doprowadzającego, którego urządzenie używa w celu znalezienia stacji ładującej. Gdy produkt porusza się w kierunku stacji ładującej, zawsze przesuwa się do lewej strony przewodu doprowadzającego.



Uwaga: Urządzenie porusza się w różnych odległościach od przewodu prowadzącego, ale pozostaje w korytarzu prowadzącym.

3.10.11.1 Aby ustawić szerokość korytarza przewodu doprowadzającego

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Instalacja > Zaawansowane > Szerokość korytarza > Doprowadzanie*.
3. Za pomocą przycisków **cyfr** wybrać szerokość korytarza od 0 do -9.

4. Nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

Uwaga: Szerokość korytarza należy maksymalnie zwiększyć, aby ograniczyć ryzyko pozostawienia niewykoszonych obszarów na trawniku.

3.10.12 Tryb ECO

Jeżeli *tryb ECO* jest aktywny, wyłącza on sygnał w pętli ograniczającej, przewoźnie doprowadzającym i stacji ładującej, gdy urządzenie jest w trakcie postoju lub ładowania.

Uwaga: W celu oszczędzania energii oraz uniknięcia zakłóceń z innymi urządzeniami, takimi jak np. indukcyjne aparaty słuchowe lub drzwi do garażu, należy użyć *trybu ECO*.

Uwaga: Aby ręcznie uruchomić urządzenie w obszarze roboczym, nacisnąć przycisk **STOP** przed wyjęciem urządzenia ze stacji ładującej. Jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty, urządzenie nie może rozpocząć pracy w obszarze roboczym.

3.10.12.1 Konfiguracja trybu ECO

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Tryb ECO*.
3. Nacisnąć przycisk **OK**, aby wybrać *tryb ECO*.
4. Nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

3.10.13 Informacje ogólne

W obszarze *Ogólne* można zmienić ogólne ustawienia urządzenia.

3.10.13.1 Ustawianie daty i godziny

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ogólne > Data i godzina*.
3. Za pomocą przycisków **numerycznych** ustawić godzinę i nacisnąć przycisk **POWRÓT**.

4. Za pomocą przycisków **numerycznych** ustawić datę i nacisnąć przycisk **POWRÓT**.
5. Za pomocą przycisków **strzałek** ustawić format godziny i nacisnąć przycisk **POWRÓT**.
6. Za pomocą przycisków **strzałek** ustawić format daty i nacisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.13.2 Ustawianie języka

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ogólne > Język*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać język i nacisnąć klawisz **POWRÓT**.

3.10.13.3 Ustawianie kraju

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ogólne > Kraj*.
3. Za pomocą przycisków **strzałek** wybrać kraj i nacisnąć przycisk **POWRÓT**.

3.10.13.4 Resetowanie ustawień użytkownika

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *Ustawienia > Ogólne > Resetuj wszystkie ustawienia użytkownika*.
3. Za pomocą przycisku **strzałki** w prawo wybrać opcję *Wykonać resetowanie wszystkich ustawień użytkownika?*
4. Nacisnąć klawisz **OK**, aby zresetować wszystkie ustawienia użytkownika.

Uwaga: Ustawienia, takie jak *Poziom ochrony, Kod PIN, Sygnał pętli, Komunikaty, Data i godzina, Języki i Kraj*, nie podlegają resetowaniu.

3.10.13.5 Menu Informacje

W menu *Informacje* wyświetlane są informacje o produkcie, np. numer seryjny i wersje oprogramowania.

3.10.14 GARDENA inteligentny system



Dotyczy tylko smart SILENO+.

Uwaga: Przed dołączeniem produktu smart do aplikacji GARDENA smart system należy się upewnić, że jest ono całkowicie zmontowane w obszarze roboczym. Patrz *Instalacja na stronie 16*.

Produkt można połączyć z urządzeniami mobilnymi, w których zainstalowano aplikację GARDENA smart system. GARDENA Inteligentny system umożliwia bezprzewodową interakcję między inteligentnym produktem GARDENA a inteligentnym systemem.

W menu systemu inteligentnego urządzenia można:

- Aktywować lub dezaktywować możliwość dołączenia produktu do systemu smart w aplikacji GARDENA smart system.
- Sprawdzić status połączenia bezprzewodowego z systemem smart.

Gdy produkt smart jest częścią systemu smart, niektóre menu na wyświetlaczu produktu są wyłączane. Wszystkie ustawienia produktu będą widoczne, ale będzie można je zmieniać wyłącznie za pomocą aplikacji GARDENA smart system. Poniższe ustawienia zostaną zablokowane w menu produktu smart:

- Plan
- Godzina i data
- Język
- Kraj

3.10.14.1 Konfiguracja trybu dołączenia

Aby umożliwić dołączenie produktu smart do aplikacji GARDENA smart system:

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Za pomocą przycisków **strzałek** i przycisku **OK** przejść do menu *smart system*.
3. Za pomocą przycisku **strzałki** w prawo i przycisku **OK** wybrać opcję *Tak*, aby *aktywować tryb dołączenia*.

4. Za pomocą przycisków **cyfr** ustawić kod PIN i nacisnąć przycisk **OK**.
5. Kod dołączenia zostanie wyświetlony na ekranie urządzenia.
6. Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji GARDENA smart system.

Nawiązywanie połączenia może potrwać kilka minut. Po pomyślnym dołączeniu nastąpi automatyczny powrót do ekranu startowego produktu. Jeśli połączenie z jakiegokolwiek powodu nie uda się, należy spróbować ponownie.

3.10.14.2 Łączenie w aplikacji

Łączenie wszystkich urządzeń smart GARDENA odbywa się w aplikacji systemu smart.

Pobieranie aplikacji GARDENA smart system

1. Pobrać aplikację GARDENA smart system ze sklepu App Store lub Google Play.
2. Otwórz aplikację i zarejestruj się jako użytkownik.
3. Zaloguj się i wybierz *Dołącz urządzenie* z poziomu strony początkowej w aplikacji.
4. Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Uwaga: Bramka smart wymaga połączenia z Internetem, aby aktywować możliwość połączenia produktu z aplikacją.

3.10.14.3 Wybór opcji Usuń parowanie

W przypadku usunięcia parowania komunikacja między urządzeniem i systemem smart GARDENA zostanie wyłączona.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *smart system > Usuń parowanie*.
3. Wcisnąć przycisk **OK**.

Uwaga: Urządzenie należy ręcznie usunąć z listy urządzeń w aplikacji GARDENA smart system.

3.10.14.4 Sprawdzanie stanu GARDENA smart system

Gdy urządzenie jest podłączone do bramki systemu smart, można sprawdzić stan połączenia.

1. Wykonać kroki 1-3 przedstawione w sekcji *Uzyskiwanie dostępu do menu na stronie 25*.
2. Użyć przycisków **strzałek** i przycisku **OK**, aby poruszać się po menu *smart system > Stan*.

Uwaga: Możliwy jest *Stan*: podłączone — *Tak* lub niepodłączone — *Nie*. *Siła sygnału* jest *dobra*, *słaba* lub *zła*. Umieścić stację ładującą w miejscu, w którym *Siła sygnału* – *dobra*, aby zapewnić najlepszą wydajność systemu smart.

4 Przeznaczenie

4.1 Wyłącznik zasilania



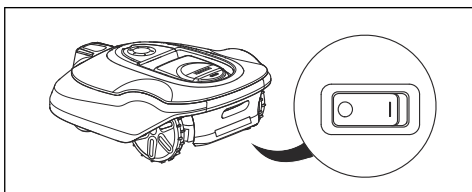
OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem urządzenia przeczytać uważnie instrukcje bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno zbliżać rąk i stóp do obracających się noży. Podczas pracy silnika nie wolno trzymać rąk ani stóp w pobliżu obudowy ani pod urządzeniem.



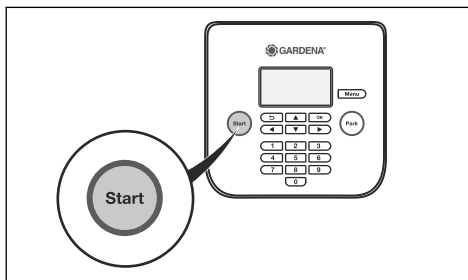
OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno używać urządzenia, gdy w obszarze pracy znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.



- Aby uruchomić urządzenie, należy ustawić **wyłącznik zasilania** w pozycji *1*.
- Kiedy urządzenie nie jest używane lub są prowadzone jakiegokolwiek prace, kontrole lub konserwacje, **wyłącznik główny** musi być ustawiony w pozycji *0*.

4.2 Uruchamianie produktu

1. Nacisnąć przycisk **STOP**, aby otworzyć pokrywę.
2. Ustawić **Wyłącznik główny** w pozycji *1*.
3. Wprowadzić kod PIN.
4. Nacisnąć przycisk **START**.
5. Wybierz żądany tryb pracy i potwierdzić przyciskiem **OK**. Patrz *Tryb pracy Start na stronie 34*.



6. Zamknąć pokrywę.

Uwaga: Jeśli urządzenie znajduje się w stacji ładującej, może ją opuścić wyłącznie po całkowitym naładowaniu akumulatora i jeśli harmonogram mu na to pozwala.

Uwaga: W trakcie pierwszych tygodni po montażu poziom hałasu podczas koszenia trawy może być wyższy od oczekiwanego. Gdy urządzenie kosi trawę przez pewien czas, poziom hałasu jest znacznie niższy.

4.3 Tryb pracy Start

Nacisnąć przycisk **START**, aby wybrać jeden z następujących trybów pracy:

- *Teren główny*
- *Obszar odrębny*
- *Pomiń harmonogram*
- *Koszenie punktowe*

4.3.1 Teren główny

Teren główny to standardowy tryb pracy, w którym produkt kosi i ładuje się automatycznie.

4.3.2 Obszar odrębny (2. obszar)

Aby skosić obszary odrębne, należy wybrać tryb pracy *Obszar odrębny (2. obszar)*. W tym trybie operator musi ręcznie przetransportować urządzenie pomiędzy obszarem głównym i odrębnym. Produkt kosi do momentu rozładowania akumulatora. Po wyczerpaniu się akumulatora urządzenie zatrzyma się, a na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat *Wymaga ręcznego ładowania*. Umieścić produkt w stacji ładującej w celu naładowania

akumulatora. Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, urządzenie opuszcza stację ładującą i zatrzymuje się. Produkt jest teraz przygotowany do uruchomienia, ale najpierw wymaga potwierdzenia przez operatora.

Uwaga: Aby skosić teren główny po naładowaniu akumulatora, należy przed umieszczeniem urządzenia w stacji ładującej ustawić w nim tryb *Teren główny*.

4.3.3 Pomiń harmonogram

Ustawienia harmonogramu można tymczasowo pominąć, wybierając funkcję *Pomiń harmonogram*. Pomijanie harmonogramu może obowiązywać przez 24 godziny lub 3 dni. Nie można pominąć okresu oczekiwania.

4.3.4 Koszenie punktowe

Funkcję *koszenia punktowego* uruchamia się przyciskiem **START** i jest przydatna do szybkiego koszenia obszaru, na którym trawa była koszona mniej niż w innych częściach ogrodu. Należy ręcznie ustawić urządzenie w wybranym obszarze.

Koszenie punktowe oznacza, że urządzenie kosi trawę na obszarze, gdzie zostało uruchomione, poruszając się po spirali. Podczas tej czynności kosiarka automatycznie przełączy się z powrotem na tryb *Teren główny* lub *Teren odrębny*.

4.4 Tryb pracy Parkuj

Nacisnąć przycisk **PARK**, aby wybrać jeden z następujących trybów pracy:

- *Parkuj do odwołania*
- *Rozpocznij ponownie od następnego harmonogramu*

4.4.1 Parkuj do odwołania

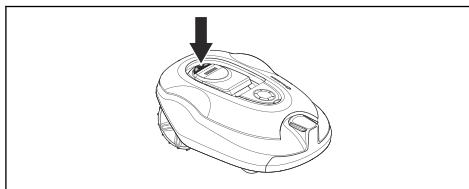
Urządzenie pozostaje w stacji ładującej do czasu wybrania innego trybu pracy przy użyciu przycisku **START**.

4.4.2 Rozpocznij ponownie od następnego harmonogramu

Urządzenie pozostaje w stacji ładującej do czasu, aż kolejne ustawienie *harmonogramu* umożliwi powrót do pracy. Ten tryb pracy jest odpowiedni, aby anulować bieżący cykl koszenia i pozostawić urządzenie w stacji ładującej do następnego dnia.

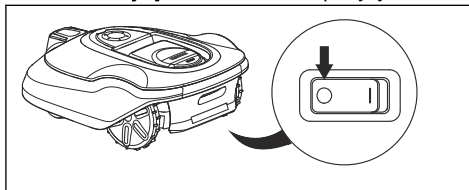
4.5 Wyłączanie produktu

1. Nacisnąć przycisk **STOP** na górze produktu. Urządzenie oraz silnik ostrzy zatrzymają się.



4.6 Wyłączanie produktu

1. Nacisnąć przycisk **STOP** na górze produktu.
2. Ustaw **wyłącznik zasilania** w pozycji 0.



4.7 Harmonogram i tryb gotowości

W urządzeniu zaprogramowano okres gotowości zgodny z wartościami w tabeli „Czas gotowości”. Podczas czasu gotowości można na przykład podlać trawnik lub wykorzystać go do zabawy.

Czas gotowości zależy od ilości czasu aktywności (cięcia i wyszukiwania) produktu w ciągu dnia. Czas aktywności zależy na przykład od pojemności akumulatora, nachylenia terenu i wzrostu trawy. Gdy urządzenie będzie używane przez dozwolony okres aktywny w ciągu dnia, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Dzisiejsze koszenie zakończone*. Urządzenie przechodzi w tryb gotowości do następnego dnia.

Jeśli ustawienie harmonogramu zostało podzielone na 2 okresy robocze, czas gotowości można również podzielić na okresy. Minimalny czas gotowości musi być zgodny z wartościami przedstawionymi w tabeli Czas gotowości.

Wydajność robocza urządzenia	Czas gotowości, minimalna ilość godzin dziennie
2000 m ² / 21500 ft ²	-
1600 m ² / 17200 ft ²	1

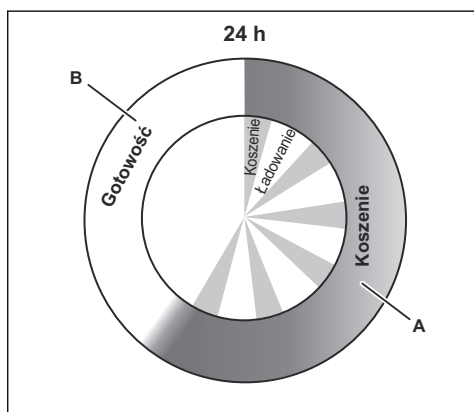
4.7.1 Przykład 1

Ten przykład dotyczy urządzeń o określonym obszarze roboczym wynoszącym 1600 m², lecz zasada jest taka sama dla innych modeli.

Ustawienie harmonogramu, Okres 1:
00:00-24:00.

Okres aktywności (A): 00:00-23:00.

Ustawienie harmonogramu zapewnia że urządzenie rozpocznie koszenie o godzinie 00:00. O godzinie 23:00 urządzenie osiągnie maksymalną liczbę dostępnych godzin pracy, dlatego zostanie zaparkowane w trybie gotowości. Urządzenie rozpocznie koszenie trawy następnego dnia o godz. 00:00.



Przykład: Określony obszar roboczy wynoszący 1600 m²

Praca, A = maks. ilość godzin	23
Ładowanie / spoczynek, B = min. ilość godzin	1

4.8 Ładowanie akumulatora



OSTRZEŻENIE: Urządzenie można ładować wyłącznie za pomocą stacji ładującej przeznaczonej do tego celu. Następstwem nieprawidłowej obsługi może być porażenie prądem elektrycznym, przegrzanie lub wyciek cieczy korozyjnej z akumulatora.

W przypadku wycieku elektrolitu należy spłukać go wodą. Jeśli płyn

dostanie się do oczu, zasięgnąć porady lekarza.

Gdy urządzenie jest nowe lub było przechowywane przez długi okres, akumulator może być rozładowany i należy go naładować przed włączeniem. W trybie *Obszar główny* urządzenie automatycznie przechodzi z trybu koszenia w tryb ładowania i na odwrót.

1. Ustawić **Wyłącznik główny** w pozycji 1.
2. Ustawić urządzenie w stacji ładującej. Wsunąć urządzenie najdalej jak to możliwe, aby zagwarantować odpowiedni kontakt urządzenia ze stacją ładującą. Patrz opis styku i płytek ładujących w *Przegląd produktu na stronie 4*
3. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat o trwającym ładowaniu.

4.9 Regulacja wysokości koszenia

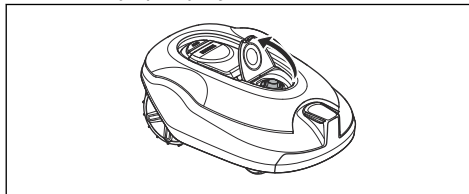


UWAGA: W pierwszym tygodniu po dokonaniu nowej instalacji wysokość cięcia musi być ustawiona na MAX, aby uniknąć uszkodzenia przewodu pętli. Po tym okresie wysokość cięcia można obniżać stopniowo w każdym kolejnym tygodniu, aż do uzyskania pożądanej wartości koszenia.

Wysokość koszenia można ustawić od MIN (2 cm / 0.8 cali) do MAX (6 cm / 2.4 cali).

4.9.1 Regulacja wysokości koszenia

1. Zatrzymać produkt za pomocą przycisku **STOP**.
2. Otworzyć pokrywę.



3. Obrócić pokrętło do żądanej pozycji.
 - Obracając w prawo można zwiększyć wysokość koszenia.
 - Obracając w lewo można zmniejszyć wysokość koszenia.

4. Zamknij pokrywę.

5 Przegląd

5.1 Wprowadzenie – konserwacja



OSTRZEŻENIE: Urządzenie należy wyłączyć przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych.



OSTRZEŻENIE: Nosić rękawice ochronne.

Aby zapewnić lepszą pracę i dłuższy okres eksploatacji, należy regularnie czyścić urządzenie i wymieniać zużyte części. Wszelkie prace serwisowe i konserwacyjne muszą być wykonywane zgodnie z poleceniami GARDENA. Patrz *Gwarancja na stronie 58*.

W początkowym okresie użytkowania urządzenia tarcza tnąca i noże powinny być poddawane przeglądom raz w tygodniu. Jeśli zużycie w tym okresie jest niewielkie, można zmniejszyć częstotliwość przeglądów.

Ważne jest, aby tarcza kosząca obracała się swobodnie. Krawędzie ostrzy nie mogą być uszkodzone. Żywotność ostrzy różni się znacznie i zależy na przykład od:

- Czasu pracy i powierzchni obszaru pracy.
- Typu trawy i wzrostu sezonowego.
- Gleby, piasku i stosowanych nawozów.
- Obecności przeszkód takich jak szyszki, owoce spadające z drzew, zabawki, narzędzia ogrodnicze, kamienie, korzenie itp.

W sprzyjających warunkach normalny czas użytkowania wynosi od 3 do 6 tygodni. Więcej informacji na temat sposobu wymiany noży znajduje się w części *Wymienić noże na stronie 39*.

Uwaga: Praca stępionymi nożami daje gorsze efekty koszenia. Trawa nie jest wtedy cięta równo, a urządzenie zużywa więcej energii do skoszenia tego samego obszaru.

5.2 Wyczyszczenie maszyny



UWAGA: Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać myjki wysokociśnieniowej ani strumienia bieżącej wody. Nie używać rozpuszczalników do czyszczenia.

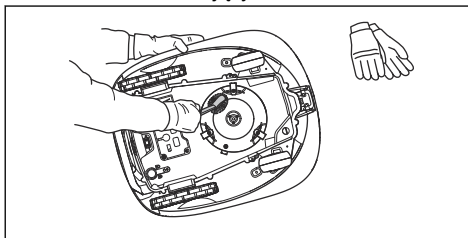
Urządzenie nie działa prawidłowo na zboczach, jeśli trawa blokuje koła. Do czyszczenia urządzenia używać miękkiej szczoteczki.

Firma GARDENA oferuje specjalny zestaw do czyszczenia i konserwacji jako akcesorium. Skontaktować się z centrum serwisowym GARDENA.

5.2.1 Podwozie i tarcza kosząca

Przeprowadzać kontrolę tarczy tnącej i noży raz w tygodniu.

1. Wcisnąć przycisk **STOP**.
2. Ustawić **wyłącznik zasilania** w pozycji 0.
3. Obrócić urządzenie na bok.
4. Wyczyścić tarczę koszącą i podwozie np. szczotką do naczyń. Równocześnie sprawdzić, czy tarcza kosząca obraca się swobodnie i nie zahacza o osłony obok niej. Należy również sprawdzić, czy noże są nienaruszone i mogą swobodnie obracać się na śrubach mocujących.



5.2.2 Koła

Wyczyścić powierzchnię wokół kół. Trawa, która utknie na kołach, może utrudnić działanie urządzenia na zboczach.

5.2.3 Obudowa urządzenia

Wyczyścić obudowę wilgotną i miękką gąbką lub ściereczką. Jeśli obudowa jest brudna, można użyć wody z mydłem lub płynu do mycia naczyń.

5.2.4 Stacja ładująca



OSTRZEŻENIE: Odłączyć stację ładującą przed konserwacją lub czyszczeniem stacji ładującej lub zasilacza.

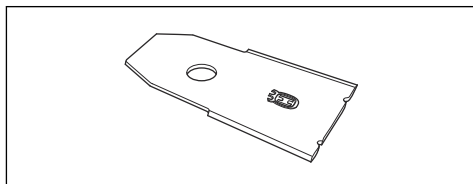
Należy regularnie czyścić stację ładującą z trawy, liści, gałązek oraz innych obiektów, które mogą utrudniać dokowanie kosiarki.

5.3 Wymienić noże



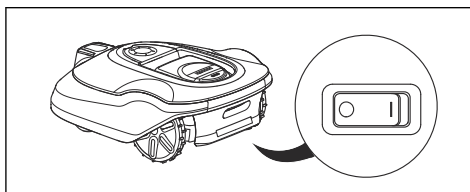
OSTRZEŻENIE: Należy używać noży i śrub odpowiedniego typu. Firma GARDENA jest w stanie zagwarantować bezpieczeństwo tylko w przypadku stosowania oryginalnych noży. Wymiana samych noży bez wymiany śrub może spowodować zużycie śrub w czasie koszenia. W takim przypadku nóż może wystrzelić spod obudowy i spowodować poważne obrażenia.

Zużyte lub uszkodzone części należy wymieniać ze względów bezpieczeństwa. Nawet nieuszkodzone noże kosiarki należy regularnie wymieniać na nowe, aby zapewnić jak najlepsze efekty koszenia i niskie zużycie energii. Aby zapewnić odpowiednie wyważenie układu tnącego, wszystkie 3 noże i śruby należy wymieniać jednocześnie. Należy używać oryginalnych noży GARDENA z wytłoczonym logotypem litery H w koronie — patrz rozdział *Gwarancja na stronie 58*.

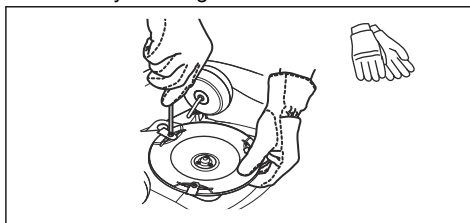


5.3.1 Wymiana noży

1. Wcisnąć przycisk **STOP**.
2. Ustawić wyłącznik główny w pozycji 0.



3. Odwrócić urządzenie do góry kołami. Położyć urządzenie na miękkiej i czystej powierzchni, aby nie zarysować obudowy ani pokrywy.
4. Odkręcić 3 śruby. Użyć śrubokrętu płaskiego lub krzyżakowego.



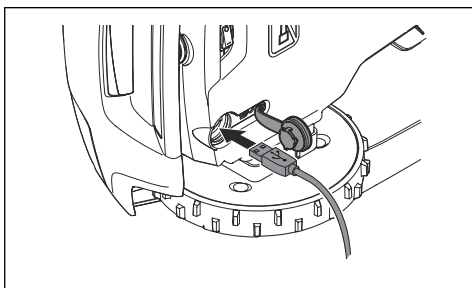
5. Zdemontuj wszystkie noże i śruby.
6. Zamocować nowe noże i śruby.
7. Sprawdź, czy noże obracają się swobodnie na śrubach.

5.4 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Jeśli usługa wykonywana jest przez dział obsługi klienta firmy GARDENA, dostępne aktualizacje oprogramowania sprzętowego zostaną zainstalowane w urządzeniu przez personel techniczny. Niemniej właściciele urządzeń GARDENA również mogą aktualizować oprogramowanie, jeśli aktualizacja została rozpoczęta przez firmę GARDENA. Zarejestrowani użytkownicy w takim przypadku otrzymają powiadomienie.

5.4.1 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

1. Podłączyć kabel USB do jednego z portów USB komputera.
2. Wyjąć wtyczkę gniazda serwisowego znajdującą się w dolnej części urządzenia. Gniazdo serwisowe jest umieszczone obok **wyłącznika głównego**.
3. Podłączyć kabel USB do gniazda serwisowego urządzenia.



4. Ustawić **Wyłącznik główny** w pozycji 1.
5. Pobierz narzędzie do aktualizacji oprogramowania sprzętowego z witryny www.gardena.com i postępuj zgodnie z instrukcjami.
6. Po zakończeniu aktualizacji oprogramowania sprzętowego odłączyć kabel USB i włożyć wtyczkę gniazda serwisowego. Jeśli widać, że uszczelka na wtyczce gniazda serwisowego jest uszkodzona, należy wymienić całą wtyczkę. Sprawdzić, czy wtyczka jest całkowicie zablokowana.

5.5 Akumulator



OSTRZEŻENIE: Urządzenie można ładować wyłącznie za pomocą stacji ładującej przeznaczonej do tego celu. Następstwem nieprawidłowej obsługi może być porażenie prądem elektrycznym, przegrzanie lub wyciek cieczy korozyjnej z akumulatora. W przypadku wycieku elektrolitu należy spłukać go wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, zasięgnąć porady lekarza.



OSTRZEŻENIE: Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych akumulatorów zalecanych przez producenta. W przypadku stosowania innych akumulatorów nie można zagwarantować bezpieczeństwa urządzenia. Nie używać baterii jednorazowego użytku.



UWAGA: Przed odłożeniem do przechowywania na sezon zimowy, akumulator musi być w pełni

naładowany. Jeżeli akumulator nie zostanie w pełni naładowany, może ulec uszkodzeniu, a w niektórych przypadkach może stać się bezużyteczny.

Jeśli czas pracy urządzenia między ładowaniami jest krótszy niż zazwyczaj, oznacza to, że akumulator się starzeje i będzie wkrótce wymagał wymiany.

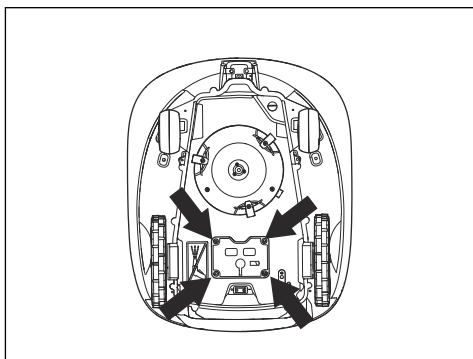
Uwaga: Żywotność akumulatora zależy od długości sezonu oraz od tego, przez ile godzin dziennie urządzenie jest używane. Długi sezon lub wielogodzinna praca urządzenia w ciągu dnia oznaczają, że akumulator będzie wymagał częstszej wymiany. Dopóki urządzenie utrzymuje dobrze skoszony trawnik, akumulator jest w dobrym stanie.

5.5.1 Wymiana akumulatora



OSTRZEŻENIE: Zgodnie z zaleceniem producenta należy korzystać wyłącznie z oryginalnych akumulatorów. W przypadku stosowania innych akumulatorów nie można zagwarantować bezpieczeństwa produktu. Nie używać baterii jednorazowego użytku. Przed wyjęciem akumulatora należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.

1. Ustaw **wyłącznik zasilania** w pozycji 0.
2. Odwrócić urządzenie do góry kołami. Umieścić urządzenie na miękkiej i czystej powierzchni, aby nie zadrapać obudowy i pokrywy wyświetlacza.
3. Oczyszczyć powierzchnię wokół pokrywy akumulatora.
4. Wykręcić śruby z pokrywy akumulatora (Torx 20) i zdjąć pokrywę.



5. Naciśnij zatrzask na wtyczce akumulatora i pociągnij ją ku górze.



UWAGA: Nie ciągnij za przewody.

6. Włożyć nowy akumulator na miejsce w urządzeniu.
7. Podłączyć przewód.
8. Ostrożnie dokręcić śruby pokrywy akumulatora (Torx 20).

5.6 Serwis w sezonie zimowym

Przed odstawieniem urządzenia na zimę należy je oddać do serwisowania do centrum serwisowego firmy GARDENA. Regularne przeglądy zimowe pozwolą utrzymać urządzenie w dobrym stanie technicznym i stworzyć jak najlepsze warunki do pracy w kolejnym sezonie bez żadnych zakłóceń.

Serwis zazwyczaj składa się z następujących czynności:

- Dokładne czyszczenie obudowy, podwozia, tarczy tnącej oraz wszystkich innych części ruchomych.
- Testowanie działania produktu oraz jego podzespołów.
- Kontrola zużycia i w razie potrzeby wymiana podzespołów takich jak noże i łożyska.
- Testowanie pojemności akumulatora urządzenia i ewentualnie zalecenie jego wymiany.
- Jeśli nowe oprogramowanie sprzętowe jest dostępne, urządzenie zostanie zaktualizowane.

6 Rozwiązywanie problemów

6.1 Wprowadzenie – rozwiązywanie problemów

W niniejszym rozdziale opisano usterki oraz objawy, aby pomóc w sytuacjach, gdy urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami. Więcej porad na temat tego, co zrobić w przypadku usterki lub wystąpienia niepożądanych objawów, można znaleźć pod adresem www.gardena.com.

6.2 Komunikaty o błędach

Komunikaty o usterkach przedstawiono w poniższej tabeli na wyświetlaczu urządzenia. Jeśli ten sam komunikat jest często wyświetlany, należy skontaktować się z GARDENA działem obsługi klienta.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Silnik koła zablokowany, lewa/prawa strona</i>	Wokół koła napędowego nawinęła się trawa lub inny przedmiot.	Sprawdzić koło napędowe i usunąć trawę lub inny przedmiot.
<i>System tnący zablokowany</i>	Trawa lub inny przedmiot owinał się wokół tarczy koszącej.	Sprawdzić tarczę koszącą i usunąć trawę lub inny przedmiot.
	Tarcza kosząca znajduje się w kałuży.	Przemieścić urządzenie i zabezpieczyć obszar pracy przed gromadzeniem się wody.
	Trawa jest zbyt wysoka.	Przed zamontowaniem urządzenia należy skosić trawę. Upewnić się, że maksymalna wysokość trawy wynosi 10 cm / 3.9 cali.
<i>Zablokowana</i>	Urządzenie utknęło w czymś.	Uwolnić urządzenie i usunąć przyczynę jego zaklinowania.
	Urządzenie zostało uwięzione za kilkanaście przeszkodami.	Sprawdzić, czy są jakieś przeszkody, które utrudniają urządzeniu wyjazd z tego miejsca. Usunąć przeszkody lub utworzyć wyspę wokół przeszkód. <i>Patrz Tworzenie wyspy na stronie 19.</i>
<i>Poza obszarem pracy</i>	Końce pętli ograniczającej podłączone do do stacji ładującej są skrzyżowane.	Sprawdzić, czy pętla ograniczająca jest podłączona prawidłowo.
	Pętla ograniczająca znajduje się zbyt blisko krawędzi obszaru pracy.	Sprawdzić, czy pętla ograniczająca została ułożona zgodnie z instrukcją. <i>Patrz Montaż przewodu ograniczającego na stronie 23.</i>
	Obszar pracy jest zbyt nachylony w miejscu ułożenia pętli ograniczającej.	
	Pętla ograniczająca biegnie w niewłaściwym kierunku wokół wyspy.	
	Zakłócenia ze strony metalowych przedmiotów (ogrodzenia, stal zbrojeniowa) lub zakopanych w pobliżu przewodów.	Przenieść przewód ograniczający.
	Urządzenie z trudnością odróżnia sygnał od sygnału innego pobliskiego urządzenia.	Umieścić urządzenie w stacji ładującej i wygenerować nowy sygnał pętli.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Rozładowany akumulator</i>	Urządzenie nie może znaleźć stacji ładującej.	Sprawdzić, czy stacja ładująca oraz przewód prowadzący zostały zainstalowane zgodnie z instrukcją. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
	Przewód prowadzący jest uszkodzony lub niepodłączony.	Sprawdzić, czy połączenie przewodu pętli ograniczającej ze stacją ładującą jest prawidłowe. Sprawdzić, gdzie wystąpiło przerwanie i usunąć je.
	Akumulator jest zużyty.	Wymienić akumulator. Patrz <i>Wymiana akumulatora na stronie 40</i> .
	Antena stacji ładującej jest uszkodzona.	Sprawdzić, czy kontrolka na stacji ładującej nie miga na czerwono. Patrz <i>Lampka kontrolna na stacji ładującej na stronie 49</i> .
<i>Nieprawidłowy kod PIN</i>	Wprowadzono nieprawidłowy kod PIN. Dozwolonych jest pięć prób, po których klawiatura zostanie zablokowana na pięć minut.	Wprowadzić prawidłowy kod PIN. W razie utraty kodu PIN należy skontaktować się z działem obsługi klienta GARDENA.
<i>Brak napędu</i>	Urządzenie utknęło w czymś.	Uwolnić urządzenie i usunąć przyczynę braku napędu. Jeśli przyczyną była mokra trawa, przed ponownym użyciem urządzenia należy zaczekać, aż trawnik wyschnie.
	Obszar pracy obejmuje strome zbocze.	Stromą pochyłość należy odizolować. Patrz <i>Umieszczanie przewodu ograniczającego na pochyłości na stronie 19</i> .
	Przewód prowadzący nie jest ułożony pod kątem na pochyłej powierzchni.	Jeśli przewód prowadzący jest ułożony na pochyłej powierzchni, należy poprowadzić go pod kątem w poprzek zbocza. Patrz <i>Określanie lokalizacji przewodu doprowadzającego na stronie 21</i> .
<i>Silnik koła przeciążony, lewa/prawa strona</i>	Urządzenie utknęło w czymś.	Uwolnić urządzenie i usunąć przyczynę braku napędu. Jeśli przyczyną była mokra trawa, przed ponownym użyciem urządzenia należy zaczekać, aż trawnik wyschnie.
<i>Usterka czujnika zderzenia, przód/tył</i>	Obudowa kosiarki nie może poruszać się swobodnie względem podwozia.	Sprawdzić, czy obudowa kosiarki może poruszać się swobodnie względem podwozia. Jeśli problem nie ustępuje, wiadomość oznacza konieczność interwencji autoryzowanego serwisanta.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Zablokowana stacja ładująca</i>	Styk pomiędzy płytkami ładującymi (urządzenie) a płytkami stykowymi (stacja ładująca) może być słaby i urządzenie podjęło wiele prób ładowania.	Umieścić urządzenie w stacji ładującej i sprawdzić, czy płytki ładujące i płytki stykowe mają dobry kontakt ze sobą.
	Produkt natrafił na przeszkodę.	Usuń przedmiot.
	Stacja ładująca jest przechylona lub wygięta.	Upewnić się, że stacja ładująca stoi na całkowicie płaskim i poziomym podłożu. Stacja ładująca nie może być pochylona ani wygięta.
	Przewód prowadzący nie jest prawidłowo zamontowany.	Sprawdzić, czy przewód prowadzący został zainstalowany zgodnie z instrukcją. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
<i>Zablokowanie w stacji ładującej</i>	Przedmiot na drodze urządzenia uniemożliwia opuszczenie stacji ładującej.	Usuń przedmiot.
<i>Odwrócona</i>	Urządzenie jest zbyt mocno przechylone lub przewróciło się.	Ustawić kosiarkę w poziomie.
<i>Wymaga ręcznego ładowania</i>	Urządzenie jest ustawione w trybie pracy <i>Obszar odrębny</i> .	Ustawić urządzenie w stacji ładującej. To zachowanie jest normalne i nie wymaga żadnych działań.
<i>Następne uruchom. gg:mm</i>	Ustawienia harmonogramu uniemożliwiają pracę urządzenia.	Zmienić ustawienia harmonogramu. Patrz <i>Plan na stronie 25</i> .
	Trwa czas spoczynkowy. W urządzeniu zaprogramowano okres gotowości zgodny z wartościami w tabeli „Czas gotowości”.	To zachowanie jest normalne i nie wymaga żadnych działań.
	Godzina lub data w urządzeniu jest nieprawidłowa.	Ustaw czas. Patrz <i>Ustawianie daty i godziny na stronie 31</i> .
<i>Dzisiejsze koszenie zakończone</i>	W urządzeniu zaprogramowano okres gotowości zgodny z wartościami w tabeli „Czas gotowości”.	To zachowanie jest normalne i nie wymaga żadnych działań. Patrz <i>Harmonogram i tryb gotowości na stronie 35</i> .
<i>Uniesiona</i>	Po podniesieniu urządzenia został aktywowany czujnik podnoszenia.	Sprawdzić, czy obudowa urządzenia może poruszać się swobodnie względem podwozia. Usunąć lub utworzyć wyspę wokół przedmiotów, które mogą spowodować uniesienie podwozia. Jeśli problem nie ustępuje, wiadomość oznacza konieczność interwencji autoryzowanego serwisanta.
<i>Usterka koła napędowego, prawe/lewe</i>	Wokół koła napędowego owinęła się trawa lub inny przedmiot.	Wyczyścić koła i obszar wokół nich.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Usterka funkcji bezpieczeństwa</i>	Tymczasowa usterka związana z układem elektronicznym lub oprogramowaniem sprzętowym urządzenia.	Ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymagana będzie interwencja autoryzowanego serwisanta.
<i>Problem związany z układem elektronicznym</i>		
<i>Usterka czujnika pętli, przód/tył</i>		
<i>Usterka systemu ładowania</i>		
<i>Problem związany z czujnikiem pochylenia</i>		
<i>Prześciowa usterka</i>		
<i>Tymczasowa usterka akumulatora</i>	Tymczasowa usterka związana z akumulatorem lub oprogramowaniem sprzętowym urządzenia.	Ponownie uruchomić urządzenie. Odłączyć i następnie ponownie podłączyć akumulator. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymagana będzie kontrola kosiarki przez autoryzowanego serwisanta.
<i>Usterka akumulatora</i>		
	Urządzenie nie może pracować, jeśli temperatura baterii jest zbyt wysoka lub zbyt niska.	Urządzenie rozpocznie pracę zgodnie z harmonogramem, gdy temperatura będzie mieścić się w ustawionych granicach. Sprawdzić, czy stacja ładująca jest umieszczona w obszarze zabezpieczonym przed promieniami słonecznymi.
<i>Natężenie prądu ładowania zbyt wysokie</i>	Niewłaściwy lub niesprawny zasilacz.	Ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymagana będzie interwencja autoryzowanego serwisanta.
<i>Problem z łącznością</i>	Potencjalny problem w płytce układu elektronicznego łączności w urządzeniu.	Ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymagana będzie interwencja autoryzowanego serwisanta.
<i>Przywrócono ust. łączności</i>	Przywrócono ustawienia łączności po wystąpieniu usterki.	W razie potrzeby sprawdzić i zmienić ustawienia.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Niska jakość sygnału</i>	Płytką układu elektronicznego łączności w urządzeniu jest zamontowana odwrotnie, ewentualnie urządzenie jest odwrócone lub pochylone.	Sprawdzić, czy urządzenie nie jest odwrócone ani pochylone. Jeśli nie, komunikat sygnalizuje potrzebę działań prowadzonych przez autoryzowanego serwisanta.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Brak sygnału pętli</i>	Zasilacz nie jest podłączony.	Sprawdzić połączenie z gniazdkiem ściennym i stan wyłącznika różnicowo-prądowego. Sprawdzić, czy przewód niskiego napięcia jest podłączony do stacji ładującej.
	Przewód niskiego napięcia został uszkodzony lub nie jest podłączony.	Sprawdzić, czy przewód niskiego napięcia nie jest uszkodzony. Sprawdzić również, czy jest prawidłowo podłączony do stacji ładującej i do zasilacza.
	Pętla ograniczająca nie jest podłączona do stacji ładującej.	Sprawdzić, czy złącza przewodu ograniczającego są prawidłowo połączone ze stacją ładującą. Wymienić złącza, jeśli są uszkodzone. Patrz <i>Montaż przewodu ograniczającego na stronie 23</i> .
	Granica jest przerwana przewodem.	Sprawdzić, gdzie wystąpiło przerwanie. Wymienić uszkodzony odcinek przewodu na nowy i połączyć przy użyciu oryginalnych złączek. Patrz <i>Odnajdywanie przerwy w przewodzie pętli na stronie 51</i> .
	<i>Tryb ECO</i> został włączony, a produkt wykonał próbę uruchomienia poza stacją ładującą.	Umieścić urządzenie w stacji ładującej i nacisnąć przycisk STOP . Patrz <i>Tryb ECO na stronie 31</i> .
	Pętla ograniczająca jest skrzyżowana na drodze do oraz z wyspy.	Sprawdzić, czy przewód ograniczający został ułożony zgodnie z instrukcją, np. we właściwym kierunku wokół wyspy. Patrz <i>Tworzenie wyspy na stronie 19</i> .
	Połączenie pomiędzy urządzeniem a stacją ładującą zostało przerwane.	Umieścić urządzenie w stacji ładującej i wygenerować nowy sygnał pętli. Patrz <i>Tworzenie nowego sygnału pętli na stronie 28</i> .
	Zakłócenia ze strony metalowych przedmiotów (ogrodzenia, stal zbrojeniowa) lub zakopanych w pobliżu przewodów.	Przenieść przewód ograniczający.

6.3 Komunikaty informacyjne

Komunikaty informacyjne w poniższej tabeli są wyświetlane na wyświetlaczu urządzenia. Jeśli ten sam komunikat jest często wyświetlany, należy skontaktować się z GARDENA działem obsługi klienta.

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Niski poziom naładowania akumulatora</i>	Urządzenie nie może znaleźć stacji ładującej.	Sprawdzić, czy stacja ładująca oraz przewód doprowadzający zostały zainstalowane zgodnie z instrukcją. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
	Przewód doprowadzający jest uszkodzony lub niepodłączony.	Sprawdzić, czy połączenie przewodu pętli ograniczającej ze stacją ładującą jest prawidłowe. Sprawdzić, gdzie wystąpiło przerwanie i usunąć je.
	Akumulator jest zużyty.	Wymienić akumulator. Patrz <i>Akumulator na stronie 40</i> .
	Antena stacji ładującej jest uszkodzona.	Sprawdzić, czy kontrolka na stacji ładującej nie miga na czerwono. Patrz <i>Lampka kontrolna na stacji ładującej na stronie 49</i> .
	Płytki ładujące produktu lub płytki stykowe w stacji ładującej są skorodowane.	Oczyścić płytki ładujące i stykowe drobnymi papierem ściernym. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymagana będzie kontrola kosiarki przez autoryzowanego serwisanta.
<i>Przywrócono ustawienia</i>	Potwierdzenie wykonania funkcji <i>Kasuj wszystkie ustawienia użytkownika</i> .	To jest normalne. Nie są wymagane żadne działania.
<i>Nie znaleziono doprowadz.</i>	Przewód prowadzący nie jest podłączony do stacji ładującej.	Sprawdzić, czy złącze przewodu prowadzącego jest prawidłowo podłączone do stacji ładującej. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
	Przerwa w przewodzie doprowadzającym.	Sprawdzić, gdzie wystąpiło przerwanie i usunąć je.
	Przewód prowadzący nie jest połączony z przewodem ograniczającym.	Sprawdzić, czy przewód prowadzący jest prawidłowo połączony z przewodem ograniczającym. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
<i>Kalibracja przewodu doprowadzającego zakończona niepowodzeniem</i>	Kalibracja przewodu prowadzącego przez kosiarkę zakończyła się niepowodzeniem.	Sprawdzić, czy przewód prowadzący został zainstalowany zgodnie z instrukcją. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
<i>Ukończono kalibrację przewodu doprowadzającego</i>	Kalibracja przewodu prowadzącego przez kosiarkę powiodła się.	Nie są wymagane żadne działania.

6.4 Lampka kontrolna na stacji ładującej

W celu prawidłowej instalacji kontrolka na stacji ładującej musi świecić ciąglem lub migającym zielonym światłem. Jeśli nie, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w poniższej instrukcji rozwiązywania problemów.

Informacje można również znaleźć na stronie www.gardena.com. Więcej informacji można uzyskać w najbliższym punkcie serwisowym GARDENA.

Światło	Przyczyna	Rozwiązanie
<i>Stale zielone światło</i>	Sygnaly są dobre	Nie podejmować czynności
<i>Zielone migające</i>	Sygnaly są dobre i aktywny jest <i>tryb ECO</i> .	Nie są wymagane żadne działania. Aby uzyskać więcej informacji na temat <i>trybu ECO</i> . Patrz <i>Tryb ECO na stronie 31</i> .
<i>Niebieskie migające światło</i>	Przewód pętli ograniczającej nie jest podłączony do stacji ładującej.	Sprawdzić, czy złącza przewodu ograniczającego są prawidłowo połączone ze stacją ładującą. Patrz <i>Montaż przewodu ograniczającego na stronie 23</i> .
	Przerwa w pętli ograniczającej.	Sprawdzić, gdzie wystąpiło przerwanie. Wymienić uszkodzony odcinek przewodu na nowy i dołączyć przy użyciu oryginalnych złączek.
<i>Miga na czerwono</i>	Zakłócenie w antenie stacji ładującej	Skontaktować się z działem obsługi klienta firmy GARDENA.
<i>Czerwone światło stale</i>	Usterka w płytce układu elektronicznego lub nieprawidłowe zasilanie w stacji ładującej. Usterka powinna być naprawiona przez technika w autoryzowanym serwisie.	Skontaktować się z działem obsługi klienta firmy GARDENA.

6.5 Objawy

Jeśli produkt nie działa w oczekiwany sposób, należy postąpić zgodnie z poniższą instrukcją usuwania objawów.

Na stronie www.gardena.com znajduje się sekcja z najczęściej zadawanymi pytaniami, gdzie można znaleźć bardziej szczegółowe odpowiedzi na różne standardowe pytania. Jeśli przyczyna usterki nadal nie zostanie ustalona, skontaktować się z działem obsługi klienta firmy GARDENA.

Objawy	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie ma problemy z doko- naniem.	Przewód prowadzący nie jest ułożony prosto w odpowiedniej odległości od stacji ładującej.	Sprawdzić, czy stacja ładująca została ustawiona zgodnie z instrukcją w części <i>Określanie lokalizacji przewodu doprowadzającego na stronie 21</i>
	Przewód prowadzący nie jest ułożony w specjalnej szczelinie na spodzie stacji ładującej.	Upewnij się, że przewód prowadzący znajduje się we właściwym położeniu pod stacją ładującą. Patrz <i>Montaż przewodu doprowadzającego na stronie 23</i> .
	Stacja ładująca nie jest ustawiona na równej powierzchni.	Ustawić stację ładującą na idealnie płaskim podłożu. Patrz <i>Określanie lokalizacji stacji ładującej na stronie 16</i> .
Produkt pracuje o niewłaściwej porze	Zegar lub data w urządzeniu są nieprawidłowe.	Ustawić zegar lub datę. Patrz <i>Ustawianie daty i godziny na stronie 31</i> .
	Czas rozpoczęcia i zakończenia koszenia jest nieprawidłowy.	Zmienić ustawienia <i>harmonogramu</i> . Patrz <i>Ustawianie harmonogramu na stronie 26</i> .
Urządzenie drga.	Uszkodzone noże mogą spowodować zaburzenie równowagi w układzie tnącym.	Obejrzyj noże i śruby. W razie potrzeby wymień. Patrz <i>Wymienić noże na stronie 39</i> .
	Za dużo noży przykręconych do jednej śruby powoduje brak równowagi w układzie tnącym.	Sprawdzić, czy na każdej śrubie jest zamontowany tylko jeden nóż.
	Stosowane są różne wersje (grubości) noży.	Sprawdzić, czy nie zamontowano różnych wersji noży.
Produkt jedzie, ale tarcza tnąca się nie obraca.	Urządzenie szuka stacji ładującej lub jedzie do punktu początkowego.	Nie podejmować żadnych czynności. Tarcza tnąca nie obraca się, kiedy produkt szuka stacji ładującej.
Produkt kosi przez krótsze okresy między ładowaniami niż zwykle.	Trawa lub inne przedmioty blokują tarczę koszącą.	Usunąć i wyczyścić dysk tnący. Patrz <i>Podwozie i tarcza kosząca na stronie 38</i> .
	Akumulator jest zużyty.	Wymienić akumulator. Patrz <i>Wymiana akumulatora na stronie 40</i> .
	Stępione noże. Podczas koszenia trawy potrzeba więcej energii.	Wymienić noże. Patrz <i>Wymiana noży na stronie 39</i> .

Objawy	Przyczyna	Rozwiązanie
Zarówno czas koszenia, jak i ładowania, są krótsze niż zwykle.	Akumulator jest zużyty.	Wymienić akumulator. Patrz <i>Wymiana akumulatora na stronie 40</i> .
Produkt jest zaparkowany na kilka godzin w stacji ładującej.	W kosiarce zaprogramowano okres spoczynku zgodny z wartościami w tabeli „Czas spoczynku”. Patrz <i>Harmonogram i tryb gotowości na stronie 35</i> .	Nie podejmować żadnych czynności.
	Pokrywa bagażnika jest zamknięta, ale przycisk START nie jest wciśnięty.	Nacisnąć przycisk STOP , aby otworzyć pokrywę. Otworzyć pokrywę, wpisać kod PIN i potwierdzić przyciskiem OK . Nacisnąć przycisk START i zamknąć pokrywę.
	Tryb ECO jest aktywny.	Wybrać tryb pracy. Patrz <i>Tryb pracy Start na stronie 34</i> .
	Urządzenie nie może pracować, jeśli temperatura baterii jest zbyt wysoka lub zbyt niska.	Sprawdzić, czy stacja ładująca jest umieszczona w obszarze zabezpieczonym przed promieniami słonecznymi.
Nierówne efekty koszenia.	Urządzenie pracuje przez zbyt mało godzin dziennie.	Wydłużyć czas koszenia. Patrz <i>Plan na stronie 25</i> .
	Kształt obszaru pracy wymaga użycia funkcji <i>Obszar 1-3</i> , aby urządzenie mogło dotrzeć do wszystkich odległych obszarów.	Skierować produkt do oddalonego obszaru. Patrz <i>Pokrycie trawnika na stronie 28</i> .
	Ustawienie <i>Jak często?</i> jest nieprawidłowe w stosunku do rozkładu obszaru pracy.	Sprawdzić, czy wybrano prawidłową wartość ustawienia <i>Jak często?</i>
	Obszar roboczy jest zbyt duży.	Ograniczyć obszar pracy lub wydłużyć czas pracy. Patrz <i>Plan na stronie 25</i> .
	Stępione noże.	Wymienić wszystkie noże. Patrz <i>Wymienić noże na stronie 39</i> .
	Zbyt wysoka trawa w porównaniu do ustawionej wysokości cięcia.	Zwiększyć wysokość cięcia, a następnie stopniowo zmniejszać.
	Nagromadzenie trawy na tarczy koszącej lub wokół wałka silnika.	Sprawdzić, czy tarcza kosząca obraca się swobodnie. Jeśli nie, wymontować tarczę koszącą, a następnie usunąć trawę i inne przedmioty. Patrz <i>Podwozie i tarcza kosząca na stronie 38</i> .

6.6 Odnajdywanie przerwy w przewodzie pętli

Przerwanie przewodu jest zazwyczaj wynikiem nieumyślnego uszkodzenia mechanicznego, np. w czasie prac ogrodniczych z wykorzystaniem

łopaty. W krajach, gdzie grunt zamarza podczas zimy, ostre kamienie przemieszczające się glebie mogą uszkodzić przewód. Przerwanie może być także wynikiem nadmiernego naprężenia przewodu powstałego podczas układania.

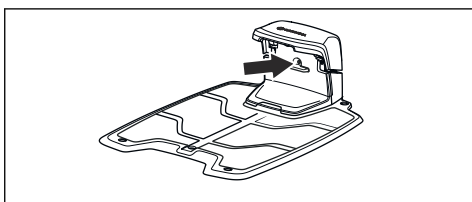
Koszenie trawy bardzo nisko tuż po ułożeniu przewodów może spowodować uszkodzenie izolacji. Uszkodzenia izolacji mogą spowodować przerwanie kilka tygodni lub miesięcy później. Aby tego uniknąć, w pierwszym tygodniu po ułożeniu przewodów wybrać maksymalną wysokość ciecia, a następnie zmniejszać co dwa tygodnie do momentu osiągnięcia pożądanej wysokości ciecia.

Niewłaściwe połączenie przewodu ograniczającego może również spowodować zakłócenia kilka tygodni po jego wykonaniu. Może to być wynikiem np. niedokładnego zaciśnięcia złączki za pomocą szczypiec płaskich lub zastosowania złączki o jakości niższej od oryginalnej. Przed przejściem do dalszych etapów sprawdzić wszystkie połączenia.

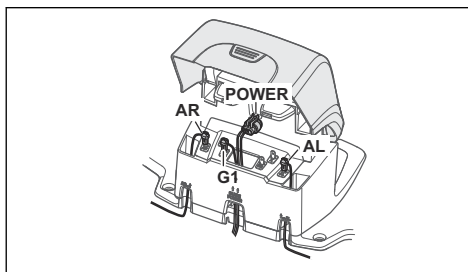
Przerwanie przewodu można zlokalizować poprzez stopniowe skracanie o połowę sprawdzanego przewodu pętli, aż do momentu, kiedy pozostanie tylko krótki odcinek przewodu, na którym mogło dojść do przerwania.

Poniższa metoda nie będzie działać po włączeniu trybu *ECO*. Najpierw należy wyłączyć tryb *ECO*. Patrz *Tryb ECO na stronie 31*.

1. Sprawdzić, czy kontrolka na stacji ładującej miga na niebiesko, co wskazuje na przerwę w przewodzie ograniczającym. Patrz *Lampka kontrolna na stacji ładującej na stronie 49*.



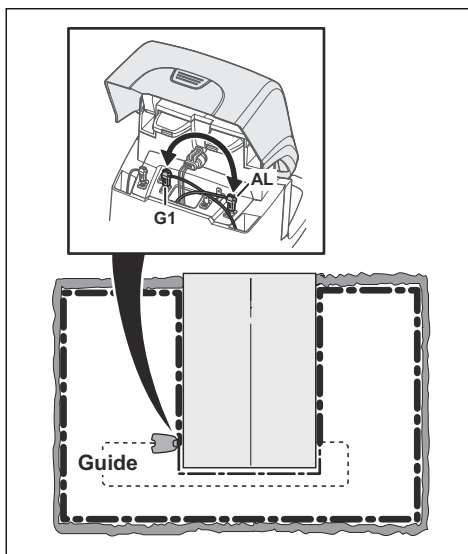
2. Sprawdzić, czy połączenia pętli ograniczającej ze stacją ładującą są wykonane prawidłowo i nie są uszkodzone. Sprawdzić, czy kontrolka na stacji ładującej nadal miga na niebiesko.



3. Zamienić połączenia pomiędzy przewodem prowadzącym a pętlą ograniczającą w stacji ładującej.

Rozpocząć od zamienienia połączeń AL i GUIDE.

Jeśli kontrolka zacznie świecić zielonym ciągłym światłem, wtedy przerwa znajduje się w pętli ograniczającej pomiędzy AL a miejscem, w którym przewód prowadzący łączy się z pętlą ograniczającą (gruba czarna linia na ilustracji).

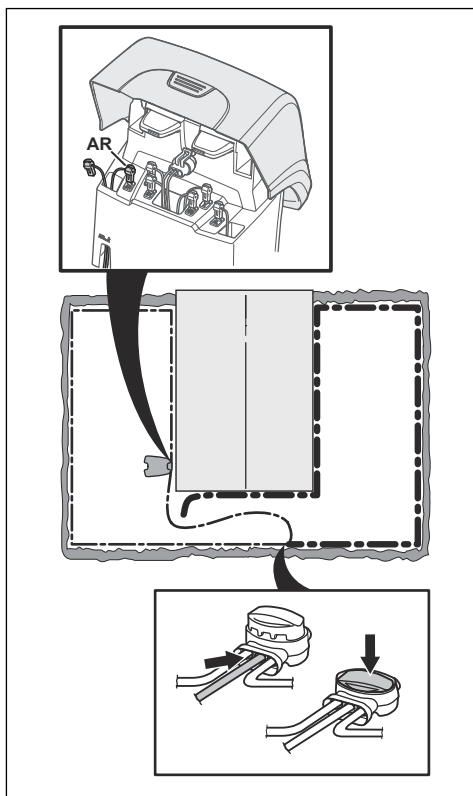


W celu usunięcia usterki potrzebny będzie przewód ograniczający, złącza i złączki:

- a) Jeśli podejrzany przewód ograniczający jest krótki, wówczas najłatwiej jest wymienić cały przewód ograniczający między AL a punktem, gdzie przewód doprowadzający

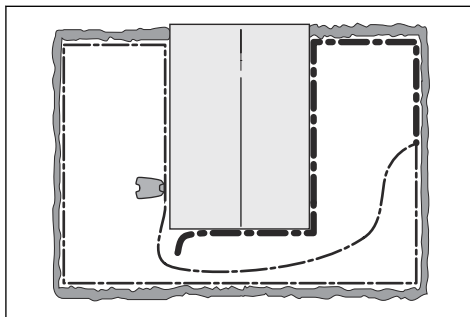
jest podłączony do przewodu ograniczającego (gruba czarna linia).

b) Jeśli podejrzany przewód ograniczający jest długi (gruba czarna linia), wówczas należy wykonać następujące czynności: Umieścić AL i GUIDE z powrotem w oryginalnych położeniach. Następnie odłączyć AR. Podłączyć nowy przewód ograniczający do AR. Podłączyć drugi koniec tego nowego przewodu ograniczającego przy pomocy złączki na środku podejrzanego fragmentu przewodu.



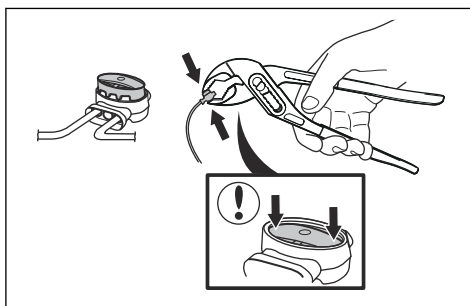
Jeśli kontrolka zacznie świecić na zielono (lub migać na żółto), wówczas przerwanie znajduje się gdzieś na odcinku pomiędzy odłączonym końcem a miejscem podłączenia nowego przewodu (gruba czarna linia poniżej). W takim przypadku podłącz nowy przewód bliżej odłączonego końca (w przybliżeniu na środku

podejrzanego, teraz krótszego odcinka) i ponownie sprawdź, czy kontrolka świeci na zielono (lub żółto).



Kontynuuj do momentu, kiedy pozostanie tylko bardzo krótki odcinek, który powoduje przełączanie między zielonym (lub żółtym) światłem i niebieskim migającym światłem. Następnie postępować zgodnie z instrukcją w kroku 5 poniżej.

4. Jeśli kontrolka nadal miga w kroku 3 powyżej: Umieścić AL i GUIDE z powrotem w oryginalnych położeniach. Następnie zamienić AR i GUIDE. Jeśli kontrolka teraz świeci zielonym ciągłym światłem (lub żółtym migającym), odłączyć AL i podłączyć nowy przewód ograniczający do AL. Podłączyć drugi koniec tego nowego przewodu na środku podejrzanego odcinka przewodu. Postępować w ten sam sposób jak w punktach 3a) i 3b) powyżej.
5. Po odnalezieniu przerwy wymienić uszkodzony odcinek na nowy. Zawsze stosować oryginalne złączki.



7 Transport, przechowywanie i utylizacja

7.1 Transport

Dołączone akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.

- Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedytorów.

7.2 Przechowywanie

- Naładować całkowicie produkt. Patrz *Ładowanie akumulatora na stronie 36*.
- Ustaw **wyłącznik zasilania** w pozycji 0. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 35*.
- Wyczyścić produkt. Patrz *Wyczyszczenie maszyny na stronie 38*.
- Produkt przechowywać w suchym i nienarażonym na przymrozki miejscu.
- Podczas przechowywania ustawić urządzenie tak, aby wszystkie koła opierały się na poziomym podłożu, lub użyć wieszaka ściennego.
- Jeśli stacja ładująca znajduje się w pomieszczeniu, odłącz zasilanie i wszystkie złącza od stacji ładującej. Włożyć końcówkę przewodu każdego złącza do skrzynki ochronnej końcówek.

Uwaga: Jeśli stacja ładująca znajduje się na zewnątrz, nie odłączaj zasilania ani złączy.

- Skontaktować się z GARDENA przedstawicielem handlowym, aby dowiedzieć się, jakie akcesoria są dostępne dla Twojego produktu.

7.3 Utylizacja

- Przestrzegać lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz obowiązujących przepisów.
- W przypadku pytań dotyczących demontażu akumulatora — patrz *Wymiana akumulatora na stronie 40*.

8 Dane techniczne

8.1 Dane techniczne

Dane	SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC
Wymiary	
Długość, cm / cale	63 / 24,8
Szerokość, cm / cale	51 / 20,1
Wysokość, cm / cale	25 / 9,8
Masa, kg / lb	9,8 – 21,6
Układ elektryczny	
SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC	
Akumulator, litowo-jonowy, 18 V / 2,1 Ah. Nr kat.	584 85 28-02
Akumulator, litowo-jonowy, 18 V / 2,0 Ah. Nr kat.	584 85 28-03
Akumulator, litowo-jonowy, 18,25 V / 2,0 Ah. Nr kat.	584 85 28-04
Zasilacz 28 V DC, napięcie wejściowe (V)	100-240
Długość przewodu niskiego napięcia, m/stopy	10 / 33
Średnie zużycie energii przy maksymalnym wykorzystaniu urządzenia	10 kWh/miesiąc w obszarze pracy 2000 obszar pracy m ²
Natężenie prądu ładowania, A DC	1,3
Średni czas koszenia, min	65
Średni czas ładowania, min	60
Antena pętli ograniczającej	
SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC	
Zakres częstotliwości roboczych, Hz	300-80000
Maksymalna moc częstotliwości radiowych, mW przy 60 m ⁶	<25

⁶ Maksymalna aktywna moc wyjściowa anten na paśmie częstotliwości roboczej urządzeń do komunikacji radiowej.

Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną 7	SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC
Zmierzony poziom hałasu w mocy akustycznej, dB (A)	58
Gwarantowany poziom hałasu w mocy akustycznej, dB (A)	60
Poziom hałasu w ciśnieniu akustycznym przy uchu operatora, dB (A) ⁸	47

Deklaracje dotyczące emisji hałasu są zgodne z normą EN 50636-2-107:2015.

Koszenie	SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC
Układ koszący	3 obrotowe tarcze tnące
Prędkość obrotowa silnika ostrza, obr./min	2300
Pobór mocy podczas koszenia, W +/- 20%	25
Wysokość koszenia, cm / cale	2–6 (0,8–2,4)
Szerokość koszenia, cm/cale	22 / 8,7
Największe możliwe przejście, cm / cale	60 / 24
Maksymalne nachylenie obszaru koszenia, %	35
Maksymalne nachylenie pętli ograniczającej, %	15
Maksymalna długość pętli ograniczającej, m / stopy	800 – 2600
Maksymalna długość pętli doprowadzającej, m/ft	400 – 1300

Klasyfikacja IP	SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC
Produkt	IPX4
Stacja ładująca	IPX1
Zasilacz	IPX4

Wewnętrzne SRD (urządzenie krótkiego zasięgu)	R160Li, R200Li	R160LiC, R200LiC
Zakres częstotliwości roboczych, MHz	-	863-870
Maksymalna przekazywana moc, dBm	-	25
Zasięg radiowy na wolnym obszarze, ok. m	-	100

⁷ Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}) zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/WE oraz przepisami Nowej Południowej Walii (dokument dotyczący kontroli hałasu Protection of the Environment Operations Regulation 2017, Noise Control). Gwarantowany poziom ciśnienia akustycznego uwzględnia odchylenia produkcyjne oraz wahania wyników pomiarów w przedziale 1–3 dB(A). Dane dotyczące emisji hałasu można znaleźć na tabliczce znamionowej oraz w rozdziale „Dane techniczne”.

⁸ Wahania poziomu ciśnienia akustycznego K_{pA} , 2-4 dB (A).

Firma Husqvarna AB nie gwarantuje pełnej zgodności pomiędzy kosiarką a innego typu systemami bezprzewodowymi, takimi jak: zdalne sterowanie, nadajniki radiowe, pętle słuchowe, podziemne elektryczne ogrodzenia dla zwierząt itp.

Urządzenia wyprodukowano w Wielkiej Brytanii lub w Czechach. Należy zapoznać się z informacjami na tabliczce znamionowej. Patrz *Przegląd produktu na stronie 4*.

9 Gwarancja

9.1 Warunki gwarancji

Gwarancja firmy GARDENA na funkcjonalność tego produktu obejmuje okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje poważne awarie wynikłe na skutek wad materiałowych lub błędów produkcji. W okresie trwania gwarancji wadliwy produkt zostanie wymieniony lub naprawiony na nasz koszt, jeżeli będą spełnione następujące warunki:

- Urządzenie i stację ładującą należy użytkować wyłącznie w sposób zgodny z niniejszą instrukcją obsługi. Niniejsza gwarancja producenta nie ma wpływu na roszczenia gwarancyjne wobec dealera/sprzedawcy.
- Użytkownicy końcowi ani inne nieupoważnione do tego osoby nie mogą podejmować prób naprawienia tego urządzenia.

Przykłady usterek nieobjętych gwarancją:

- Uszkodzenia spowodowane przedostawaniem się wody przy użyciu myjki wysokociśnieniowej lub zanurzeniem pod wodą, na przykład podczas ulewnego deszczu.
- Uszkodzenia spowodowane wylądowaniami atmosferycznymi.
- Uszkodzenia spowodowane przez niewłaściwe przechowywanie lub obsługę akumulatora.
- Uszkodzenia spowodowane na skutek użycia nieoryginalnego akumulatora (innego niż GARDENA).
- Uszkodzenia spowodowane korzystaniem z nieoryginalnych części zamiennych i akcesoriów GARDENA, takich jak noże i materiały montażowe.
- Uszkodzenia przewodu pętli.
- Uszkodzenia spowodowane nieautoryzowaną modyfikacją bądź ingerencją w produkt lub jego układ zasilania.

Noże i koła są podzespołami zużywającymi się i nie są objęte gwarancją.

W przypadku awarii urządzenia GARDENA należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy GARDENA, aby uzyskać dalsze wskazówki.

Przed skontaktowaniem się z działem obsługi klienta firmy GARDENA, należy przygotować rachunek i informację o numerze seryjnym urządzenia.

10 Deklaracja zgodności WE

10.1 Deklaracja zgodności WE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel.: +46-36-146500, zapewnia, że kosiarki zautomatyzowane **GARDENA SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li i R200LiC** o numerach seryjnych datowanych na 2019 tydzień 45 i nowsze (rok i tydzień są wyraźnie podane na tabliczce znamionowej przed numerem seryjnym) są zgodne z następującymi DYREKTYWAMI RADY:

- Dyrektywa „maszynowa” **2006/42/WE**.
 - Szczególne wymagania dla zautomatyzowanych kosiarek elektrycznych zasilanych akumulatorami **EN 50636-2-107: 2015**
 - Pola elektromagnetyczne **EN 62233: 2008**.
- Dyrektywa dotycząca „ograniczenia użycia niektórych substancji niebezpiecznych” **2011/65/UE**.
 - Stosowana jest następująca norma: **PN-EN 50581:2012**
- Dyrektywa „dotycząca emisji hałasu urządzeń pracujących na zewnątrz” **2000/14/WE**. Aby uzyskać informacje dotyczące emisji hałasu oraz szerokości cięcia, patrz *Dane techniczne na stronie 55*.

Jednostka notyfikowana 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, wydała raport dotyczący oceny zgodności według załącznika VI do Dyrektywy Rady z dnia 8 maja 2000 r. „dotyczącej emisji hałasu do środowiska” 2000/14/WE. Numer certyfikatu: 01/901/266 dla R160Li, R160LiC, R200Li i R200LiC.

- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych **2014/53/UE**. Zostały zastosowane następujące normy:
 - **ETSI EN 303 447**, wersja V1.1.1
- Kompatybilność elektromagnetyczna:
 - **ETSI EN 301 489-1** v2.2.0
- W przypadku smart SILENO+: R160LiC i R200LiC wyposażonych w urządzenie smart system również:
 - **ETSI EN 301 489-3** v2.1.1

- **ETSI EN 300 220-1** v3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** v3.1.1



Huskvarna, 2019-11-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną).



INSTRUKCJA ORYGINALNA
Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.
Copyright © 2019 GARDENA Manufacturing GmbH. All rights reserved

114 18 55-61

2019-12-18

